…E JAARGANG No. 15056 WOENSDAG 29 SEPTEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker N.V. Paulus Drukkerij, Oranjestad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Koningin en prins zien Curaçao tijdens grootse volksmanifestatie

● Overzicht van de volksmanifestatie, gisteravond in het Rifstadion.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Koningin Juliana en prins Bernhard hebben gisteravond een tot de finesses uitnemend georganiseerde volksmanifestatie bijgewoond in het Rifstadion, dat meer mensen dan ooit tevoren bergde. Precies om kwart voor negen nam het feest een aanvang en duurde tot half elf. De afvoer van de honderden auto's nam geruime tijd in beslag, doch minder dan anders. De politieambtenaren verrichtten uitstekend werk. Een speciaal woord van lof verdiend echter inspecteur R. Sijtsema, die vooral bij de persmensen „getapt" is. Hij doet het werk soepel en toont begrip voor de moeilijkheden, waarmee de journalisten en fotografen af en toe te kampen hebben.

VKC steelt show

Voorafgegaan door zes politieagenten op motoren en twee politiewagens, arriveerde de stoet om even na half negen in het Rifstadion door de ingang aan de zijde van het JSC-terrein. De stoet reed langs de oostzijde van het stadion en hield halt voor de eretribune, waar de koningin en de prins verwelkomd werden door de gezaghebber en het bestuurscollege. Gezaghebber M. P. Gorsira stelde de voorzitter van het manifestatie-comité, de heer P. O. Willems aan het vorstelijk paar voor, waarna de heer Willems, de overige leden van het comité aan het koninklijk paar voorstelde. De koningin was gekleed in een grijze robe en een iets donkerder getinte stola.

Na het spelen van de volksliederen van Nederland en de Antillen, welke in doodse stilte aanhoord werden, klonk het „Leve de koningin" met een oorverdovend „Hoera", waarna onmiddellijk het Vrijwilligers Korps Curacao, onder trompetgeschal en tromgeroffel het terrein opmarcheerde. Enthousiast applaudiseerden de koningin en de prins voor het VKC, dat voorafgegaan werd door dragers met de Antilliaanse, Surinaamse en Nederlandse vlag.

Daarna volgden de EHBO-afdeling, volledig uitgerust, en de verpleegsters van het St. Elisabeth's Gasthuis in smetteloos wit. Achtereenvolgens defileerden de Marnixschool, het St. Thomascollege, het H. Hartcollege en de Dr Albert Schweitzerschool langs de eretribune. De drumband van de Jonge Wacht oogstte een geweldig applaus. De muzikanten veroorzaakten een enorm geweld, dat het vorstelijk paar dan ook beloonde met een warme glimlach en een hartelijk applaus, ook bedoeld voor de wat rustiger Jonge Wachters, die goed vertegenwoordigd bleken met de welpen van de verschillende afdelingen. De Jonge Wachters namen, geloven wij, wel het grootste deel van het défilé in beslag.

De korfbalclub TOP met 21 leden werd ook vriendelijk begroet, evenals het Peter Stuyvesantcollege (de jongens in korte blauwe broek, witte bloes; de meisjes in het wit), welke school met een groot aantal leerlingen vertegenwordigd was. De Nilda Pinto huishoudschool (rode rok en witte bloes) en het Maria Visitatiecollege vielen hierbij enigszins in het niet.

Het Antilliaanse Meisjes Gilde met eigen drumband was weer massaal. Het Radulphuscollege deed het wat rustiger aan, terwijl de Hendrikschool met vijftig leerlingen aanwezig was. De Koningin Julianaschool was (natuurlijk) gestoken in een oranje rok en witte bloes. Daarna volgden de Luis Brionschool en deputaties van de Boys Brigade en Girls Brigade en van de padvinders van de Seventh Day Adventist Church.

Mayorettes

Het Mariacollege, met mayorettes en een drumband (rode rok met witte strook en witte bloes) gevolgd door leerlingen van het Maria Immaculatacollege, kreeg een speciaal applaus. Het défilé werd voortgezet met een Portugese jeugdgroep, zes groepen van twaalf lintendansers (van de buurtcentra), de Antilliaanse Padvinders Vereniging (met eigen drumband), zeeverkenners en welpen, SOV Asiento (met waterskies), een scherm delegatie (voorafgegaan door maitre Hoevers), een zeer grote afvaardiging van de judobond (welke de judo-groet uitbracht voor de eretribune, de katholieke verkenners (met eigen drumband), het Nederlands Padvindsters Gilde, een volleyball- en voetbalclub en een delegatie van Sithoc.

De afvaardiging van de Surinaamse club JPF was zeer kleurrijk, terwijl de steelband van Shell Curacao n.v. zorgde voor twee andere noten in het défilé, namelijk muzikaal en commercieel. Voor de eretribune werd een extra nummertje gespeeld en gedanst. De Chinese groep vormde het sluitstuk van het défilé met de bekende (kleine) draak. Voor de koninklijke gasten brachten de Chinezen een spectaculeire groet. Een groots schouwspel.

Gymnastiek

De jongens van de middelbare scholen brachten een gymnastiek-demonstratie, welke afwisselend appalus en hilariteit uitlokte, doch uitsluitend met een luid applaus beloond werd, hetwelk tevens gold voor de heer C. G. Hagemans.

De uitnemende demonstratie van het VKC vond haar hoogtepunt in de geweldige knal, die klonk uit de tientallen geweren, vlak voor het einde van het machts- en vooral disciplinevertoon. Het VKC was gisteravond áf.

Zes groepen van de buurtcentra, in blauwe, oranje, groene, rode, gele en bonte rokken, brachten gezamenlijk een lintendans rond palen, welke in velgen van automobielen geplaatst waren. Conjunto Tipico Santa Rosa begeleide de dansers en danseressen met fijne muziek. De groepen werden gedirigeerd door twee jongemannen in witte broek en rood hemd. Zij ontpopten zich als uitstekende dansers, en oogssten dan ook veel succes.

● Belangstelling in de lichtmasten tijdens de manifestatie.

Merengue

De drumbands van de NPV, de KPV, het AMG en het Mariacollege en de Jonge Wacht gaven onder leiding van drie tambour-maitres en twee tambour-maitresses, een gezamenlijke show, die enorm geslaagd bleek, vooral toen een merengue gespeeld werd, die langzaam aanzwol, afnam en weer in een gezamenlijke climax eindigde.

De meisjes van de middelbare scholen brachten een goed gymnastiekdemonstratie onder leiding van de heer F. van Loon, op de tonen van pittige muziek. Een lid van de NPV, de KPV en de Jonge Wacht verzorgden een taptoe. De avond werd gesloten met een couplet van het Wilhelmus en „Himno Bonaireano".

Het „Hoera" na „Leve de koningin" was nog enthousiaster dan de eerste maal aan het begin van de avond.

LAATSTE NIEUWS

WILLEMSTAD — Bij het ter perse gaan van onze krant bereikte ons het bericht dat tijdens stromende regen de bliksem is ingeslagen in de kerktoren van San Wilibrordo. De toren vertoonde op drie plaatsen scheuren. Men heeft een deskundige van DOW ontboden om na te gaan of de toren misschien een gevaar zou kunnen opleveren.

Kerk in Indonesië groeit twee keer zo snel als bevolking

UTRECHT (ANP) — In vergelijking met de bevolkingsaanwas van Indonesië neemt het aantal christenen in dit land op het ogenblik tweemaal zo sterk toe. Tien procent van de bevolking van Indonesië is thans christen.

Paus Paulus door Harlem

VATICAANSTAD (KNP) — In het Vaticaan is bekend gemaakt dat de Paus op 4 oktober door de New-Yorkse negerwijk Harlem zal rijden.

Moeder Juliana bezoekt gehandicapte kinderen

KONINKLIJK PAAR BEDANKT AHU

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Algemene Haven Unie (AHU) heeft een telegram ontvangen van de particulier secretaris van de koningin, mr J. van der Hoeven, in antwoord op het telegram van de AHU aan het koninklijk paar bij aankomst op Curacao aan boord van De Zeven Provinciën. De AHU heette daarin de koninklijke gasten telegrafisch welkom. Het telegram van mr Van der Hoeven luidde: Aan het bestuur van de AHU (vrije vakbond). Hare Majesteit koningin Juliana en Zijne Koninklijke Hoogheid prins Bernhard verzochten mij U hartelijk te bedanken voor het telegram, dat U zond ter verwelkoming in de haven van Curacao. De koningin en de prins hebben dit bijzonder op prijs gesteld.

Met vaardige hand steen gelegd en plaat onthuld

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Hand in hand met de zevenjarige Rinelma Kopra en de vijfjarige Ivan Amanda opende koningin Juliana gistermiddag het nieuwe paviljoen van het Mgr Verriet Instituut Dun'un man, waarvoor de gehele Curacaose bevolking indertijd het geld bijeen heeft gebracht. Dit was het menselijke hoogtepunt van een rondrit, welke de koningin ook met het culturele aspect van de samenleving van Curacao in contact bracht door het onthullen van de gedenkplaat voor de nog te bouwen schouwburg en tevens met de geestelijke gehandicapten, die een voorlopig tehuis gevonden hebben in 's Lands psychiatrische inrichting. In beide inrichtingen welke de koningin bezocht liet zij zich uitvoerig inlichten over de problematiek van het werk, waarbij vooral de sociale kant haar grote belangstelling had. Langs de route hadden zich vele kinderen en volwassenen opgesteld om de koningin voorbij te zien rijden.

Om vier uur 's middags vertrok de stoet auto's van 't gouvernementspaleis op weg naar Poos Cabaai. Op de nu nog kale vlakte, waar eens de schouwburg zal komen, had zich een aantal genodigden verzameld, terwijl enige tientallen mensen eveneens aanwezig waren. De op een hoop liggende fietsen waarmee de omwonende jeugd gekomen was gaf **een Hollandse tintje aan de eerste stop. Ondermeer waren aanwezig minister E. O. Petronia en gedeputeerde dr mr M. F. da Costa Gomez.** Bij haar aankomst werd de koningin verwelkomd door de ondervoorzitter van het bestuur van de Stichting Schouwburg, mr I. de C. Yohai, waarna de koningin langs de genodigden naar haar plaats ging. Nog werden aan haar voorgesteld mevrouw Bo Yohai-Friedler, dr L. A. G. O. Lashley en diens echtgenote en de heer H. L. Goedman evenals architect F. F. Zingel.

Insulair en cosmopolitisch

Gezaghebber M. P. Gorsira gaf in een korte toespraak een korte uiteenzetting van de betekenis van de schouwburg. Daarbij herinnerde de gezaghebber na een kleine historische schets aan het insulaire en cosmopolitische karakter van Curacao. Het eilandelijke karakter maakte de behoefte aan kunst, aldus de gezaghebber, groter. Grote kunstenaars hebben Curacao ook bezocht. Verder wees de gezaghebber op de klimatologische omstandigheden, welke de aanwezigheid van een luchtgekoelde schouwburg noodzakelijk maken. Niet alleen de buitenlandse kunstenaars hebben het moeilijk hun publiek te blijven boeien in een martelende hitte, maar ook ons eigen Philharmonisch orkest, onze eigen solisten, onze toneelgezelschappen en voordrachtskunstenaars, aldus de gezaghebber. Tenslotte noemde de gezaghebber een naam van de velen, die hebben meegewerkt aan het idee van de schouwburg, omdat deze ene persoon een van de krachtigste bevorderaars is geweest voor het totstandkomen van de schouwburg: mevrouw May Henriquez-Correa, die wegens ziekte niet aanwezig kon zijn.

Vervolgens nodigde gezaghebber Gorsira de koningin uit de maquette van de nieuwe schouwburg te bekijken en de gedenkplaat te onthullen.

Architect Zingel gaf uitleg bij de maquette, terwijl de gezaghebber de koningin het mechaniek van het zwarte gordijntje uiteenzette, dat zij moest verwijderen vóór de gedenkplaat. Onder applaus van de aanwezigen deed de koningin dit om daarna de rondrit te vervolgen.

Onder de bomen langs de Schottegatweg en bij de rotonde hadden zich de mensen verzameld om de koningin te zien gaan op haar tocht naar de psychiatrische inrichting. Bij de ingang daarvan wachtte de minister van volksgezondheid, de heer C. D. Kroon, de hoge gast op evenals de geneesheer-directeur dr A. Meijer. Twee kleine bewoonsters, aan de hand van een verpleegster, boden de koningin een bloemengroet aan. In het hoofdgebouw werd daarna de staf van de inrchting aan de koningin voorgesteld: pater P. Brenneker, rector, de hoofdverplegers W. Hesse en E. Hoogland, hoofdverpleegsters zuster Ignacia, de overste der zusters, moeder Rudolfina, en de sociaal werkster, mej. C. B. Cratz. In het kantoor van dr Meijer wachtten de koningin verversingen. Hoewel de tijd beperkt was liet koningin Juliana zich als een moeder uitvoerig de verschillende aspecten van het werk uiteen zetten. Belangstellend liet de koningin zich door de hoofdverpleegster en hoofdverplegers informeren over de moeilijkheden bij het werk en spontaan liep zij op mej. Cratz af om zich te laten voorlichten over de opvang van de patiënten na het verlaten van de inrichting en de sociale nazorg. Tijdens de rondgang door een der paviljoens mocht een der bewoonsters de koninklijke gast een zelf vervaardigd geschenk aanbieden: een geborduurd wandkleedje. Maandenlang had zij er aan gewerkt en stralend bood zij het de koningin aan. Daarna vertrok men naar het terrein waar het nieuwe paviljoen voor de mannen zal gebouwd worden. Daarover had dr Meijer haar

(Vervolg naar pagina 3)

Twintig minuten te vroeg bij Mijnmaatschappij

CURACAO LAG AAN VOETEN VAN VORSTIN

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Letterlijk het hoogtepunt van de rit, die het koninklijk paar vanmorgen over Curacao maakte, was de korte stop op het speciaal voor deze aangelegenheid geconstrueerde platform op het hoogste punt van de Tafelberg. Koningin en prins Bernhard — en niet minder de andere leden van het gezelschap — konden genieten van een schitterend panorama over het eiland en de haar omspoelende Caribische zee. De rit was tot dat moment vlot verlopen; iets te vlot eigenlijk, want de stoet kwam twintig minuten voor de vastgestelde tijd bij de poort van de mijnmaatschappij aan, zodat enkele mensen ijlings telefonisch moesten worden gewaarschuwd zich naar het Clubhuis te spoeden. Men kan zich voorstellen in welke verlegenheid zich de dames bevonden, die er op gerekend hadden nog een kwartiertje langer over hun toiletmaken te kunnen doen.

Toen de stoet vanmorgen om half negen het Fort Amsterdam verliet om zich naar de Dienst Openbare Werken te begeven, was de publieke belangstelling opvallend gering. Zelfs op het Gouvernementsplein bevonden zich niet meer dan enkele tientallen mensen; langs de gehele route bleef dat zo. Bij het gebouw van de D.O.W. werden de hoge gasten verwelkomd door de gedeputeerde drs E. Newton, het hoofd van de dienst, ir P. C. de Man, en het adjunct-hoofd, ir R. A. Hodgson. Na de begroeting begaf het gezelschap zich naar de vergaderzaal van de dienst, waar ir De Man een uiteenzetting gaf over de ontwikkelingsplannen van het eilandgebied. Hij besteedde bovenal aandacht aan het brugproject en gaf ook korte toelichtingen op de verbreding van de St. Annabaai en de verbetering van de zeehaven, de uitbreiding van de hotelfaciliteiten, de volkswoningbouw, de scholenbouw, de verbetering van de luchthaven, de aanleg

(Vervolg naar pagina 5)

● *Tijdens het bezoek aan het oostelijke brughoofd voor de brug over de St Annabaai te Willemstad had de koningin ook aandacht voor de woonwijk Fleur de Marie. Prins Bernhard legde het beeld vast op zijn camera.*

RADIO - TELEVISIE

Woensdag

TeleCuracao — 17.00 Makila gorilla; 17.30 Ecos de la patria; 18.00 Dennis the menace; 18.30 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Lassie; 19.30 Donna Reedshow; 20.00 Cumpra na Colon; 20.30 Straightaway; 21.00 Nieuws; 21.15 Marionette theater - Willie en Willeke.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 USIS; 18.30 NTS journaal; 18.45 Noticia; 19.00 Lassie; 19.30 Sport; 19.45 Lucyshow, 20.15 Naked City; 20.45 News; 21.00 Fugitive; 22.00

Donderdag

Curom — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 'Bon Dia' - opgewekte muziek - 'Goeden Morgen' 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Vocale fatasieën; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Klassieke muziek; 11.30 Plaatjes uit de oude doos; 12.00 Noticia na Papiamento; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curomnieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 Herhaling van het programma 'Zoeklicht op Nederland'; 15.00 Herhaling van de Frans les; 15.15 Franse plaatjes; 15.30 Verzoekplaten-programma; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones y cumpleaños; 18.00 Noticia na Papiamento; 18.15 Uitzending van de Curacaose Jeugdomroep; 18.45 'Voor het slapen gaan' Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Discovaria; 20.45 Fiesta Antilliana met orquesta 'Estrellas del Caribe'; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 Gevarieerde muziek; 22.55 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Wereldomroep — (17810-15425 kHz) 12.00 Opening; Ned. nieuws; Com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com.; Ned. actualiteit; Nieuws; Beurs; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com.; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Oecumenisch nieuws; 17.54 Concertgebouworkest; 18.40 Overdenking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Oecumenisch nieuws; 19.24 Concertgebouworkest; 20.10 Fa Oen De?; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs. (15425 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (9715-6005 kHz) - 20.00 Spaans progr.; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

Radio Caracas TV — 9.00 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tu; 11.15 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.00 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Huckleberry Hound; 18.00 Club musical; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 Cita con la muerte; 20.30 El tribunal popular; 21.00 El observador; 21.15 La caldera del diablo; 21.45 Dimensión desconocida; 22.15 Suspenso; 23.15 Estrellas de Hollywood; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice.

Venevisión — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del Zorro; 17.00 Popeye y el Angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 U.S. Marshall; 18.15 Johnny Ringo; 18.45 Johnny Quest; 19.15 El informador; 19.30 Viaje al fondo del mar; 20.30 Comando Aéreo; 21.30 El detective millonario; 22.30 Frente a la prensa.

CVTV — 15.35 Almanaque - momentos históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de aventuras; 17.00 Marshall Dillon; 17.30 Angeles azules; 18.00 Randall el justiciero; 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Casate y veras; 20.00 Felipe; 20.30 La gran revista del jueves; 21.30 La novela de las 9.30; 22.00 Knock Out; 22.05 Cine de la noche.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Breda 29 te Port of Spain verw.; Ceres 28 400 m wnw Finisterre nr Barbados; Chiron 28 200 m nw Azoren nr Cur.; Delft 29 te Port au Prince verw.; Ganymedes 28 vn Cur. nr Pta Cardon; Medon 28 460 m no P'arbo nr P'arbo; Pericles 29 te Le Havre verw.; Sarpedon 29 te San Pedro.

Tankers — Kelletia 28 270 m no Flores nr Cur.; Koningswaard 28 400 m zw Azoren nr Cur.

Padvinders in Mexico

MEXICO STAD (ANP) — Maandagavond is in Mexicostad de 20e wereld padvinders conferentie begonnen met deelneming van 300 afgevaardigden uit 66 landen.

De conferentie zal in grote lijnen de toekomstige activiteiten uitstippelen van de padvinders beweging die ongeveer 10 miljoen leden telt.

Aruba druk in weer voor ontvangst van koninklijke gasten

ORANJESTAD. — Allerwege wordt op Aruba koortsachtig gewerkt voor de ontvangst van het koninklijk paar dat voor de tweede maal een bezoek aan Aruba zal brengen. Overal hangen langs wegen en straten, waar de stoet zal passeren, de Nederlandse en Antilliaanse vlaggen. In de winkelstraat hebben verschillende winkeliers hun etalages versierd, terwijl tijdens het bezoek de feestverlichting zal branden. Op de nieuwe boulevard, tot aan hotel Basiruti, waar de koninklijke gasten, evenals prinses Beatrix in 1957, hun intrek zullen nemen, werden verlichte bogen aangebracht.

De overheidsgebouwen zullen verlicht worden. Op het balkon van het bestuurskantoor staat in vele kleuren uitgevoerd het wapen van Nederland. Vanmorgen werd de laatste hand gelegd aan de feestverlichting van de Willem III-toren. Ditmaal niet met schijnwerpers, maar met ruim duizend lampjes. De ladderwagen van de brandweer moest er aan te pas komen om de verlichting aan te brengen. Vandaag kon men op Aruba de koninklijke stoet reeds zien rijden. Er werd proefgereden om alles maar zo goed mogelijk te laten verlopen. De Oranje Vereniging Aruba deed een beroep op de bevolking om uiting te geven aan de vreugde over het bezoek en de vlaggen uit te steken.

Ook bij Lago, waar het koninklijk paar zaterdagmiddag in de Essoclub de lunch zal gebruiken wordt hard gewerkt. Onder leiding van de general foodsupervisor Renee Wolff is de chefkok Louis Loichet in de keuken reeds druk bezig. De heer Wolff zou op 15 september de Lagodienst met pensioen gaan verlaten. Op verzoek van de Lago-directie blijft hij tot eind oktober, waardoor hij de verzorging voor de koninklijke lunch krijgt. De heer Wolff, die evenals de chefkok Fransman van geboorte is, heeft tijdens bezoeken van de prinsessen de buffets verzorgd. Hij is bijzonder trots dat hij ten afscheid van zijn loopbaan bij Lago deze lunch mag verzorgen. „Het zal een koninklijke lunch worden", aldus de heer Wolff", op de oude gastronomische wijze verzorgd".

Lugubere vondst in Amsterdam



WEESPERKASPEL (ANP) — Gistermorgen is in het Amsterdam-Rijnkanaal, te Weesperkarpsel, een in zeildoek gewikkeld stoffelijk overschot gevonden. Het geheel was met een nylon waslijn dichtgebonden.

Het stoffelijk overschot is geïdentificeerd als dat van de in Amsterdam verdwenen Britse filmregisseur Claude Berkely. De schedel van het slachtoffer was ingeslagen. Het was gekleed in gedeeltelijk in Amsterdam, gedeeltelijk in het buitenland aangeschafte kleding.

De recherche van het bureau J. D. Meyerplein te Amsterdam was aan het eind van de morgen bezig met het horen van iemand in verband met de moord op Claude Berkeley. In het belang van het onderzoek wilde de politie nog niet de identiteit van de onder verhoor zijnde persoon bekend maken en zij verstrekt om genoemde reden ook weinig gegevens aan de pers.

Japanse film wint op filmfestival in Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO (AFP) — De Japanse film „Sugata Sanshiro" van Seetsjiro Oetjikawa heeft dinsdag op het internationale filmfestival in Rio de Janeiro de prijs van het internationale katholieke filmbureau gekregen. De film was al onderscheiden met de speciale juryprijs van het festival.

INGEZONDEN STUK
BEUKENBOOM ZWAMT WEER

De heer Charles Beukenboom, vierde-rangs onderwijzer op Bonaire, die tussen haakjes nooit de moeite heeft genomen om een hogere rang als onderwijzer te behalen, wil dolgraag lid van de staten worden. Hiertoe probeert hij van alles, onder andere het schrijven in de kranten.

Op Bonaire is het een publiek geheim wie voor de heer Beukenboom schrijft. Deze mijnheer zit achter de schermen en trekt aan de touwtjes en de heer Beukenboom danst braafjes naar het pijpen van deze man.

Ondertussen zwamt de heer Beukenboom door. In een artikel verschenen in uw krant van 20 dezer stelt de heer Beukenboom, dat Bonaire achtergesteld is bij de andere eilanden. Voordat ik hierop terugkom, zou ik de heer Beukenboom willen vragen of hij vergeten is dat zijn partij, de P.P.B.U., gedurende een periode een statenlid en een minister had. Wat hebben deze twee mensen voor Bonaire gedaan, mijnheer Beukenboom? Bent u vergeten, heer Beukenboom, dat in 1956 het statenlid van de P.P.B.U. (en jammer genoeg ook toen van Bonaire) gearresteerd werd?

Zwamt u maar gerust door, mijnheer Beukenboom. De Democratische Partij Bonaire en haar dynamische leider, de heer L. A. Abraham, trekken zich niet aan van uw gezwam. Zij blijven voor de belangen van Bonaire vechten, dus ook voor uw belangen, zodat uw familie meer pensions en zaken kunnen kopen en u meer huizen kunt bouwen. Bonaire is o zo slecht. Kom nou, mijnheer Beukenboom.

U vraagt waar de E.E.G.-projecten blijven. Die komen, mijnheer Beukenboom. Als u even de moeite had genomen, had u kunnen weten, dat de eerste projecten, die door de E.E.G. goedgekeurd werden, van Bonaire waren. Waarom toen niet een geluid van voldoening laten horen, mijnheer Beukenboom. Thans is het alleen wachten op het formeel regelen van de uitvoering daarvan. Dat dit even duurt, kunt u toch de heer Abraham niet kwalijk nemen? Indien uw toenmalige statenlid Gerharts in die tijd voor Bonaire had gewerkt, waren wij veel verder.

Mijnheer Beukenboom, maakt u zich geen zorgen, windt u zich niet op. U kunt de verkiezingen op Bonaire nooit winnen. Bonaire weet wat het aan de Democratische Partij en de heer Abraham te danken heeft. De uitslag van de verkiezing volgend jaar zal het bewijzen.

THELMO PAULA

Gode dankbaar geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

Johanna Catharina

J. C. van Halsema
A. J. van Halsema-Van der Vegt
Maarten; Theo; Hilda

Curacao, 29 september 1965
Caracasbaaiweg 382
Tijdelijk: Kraamkliniek Prinses Margriet, kamer 6

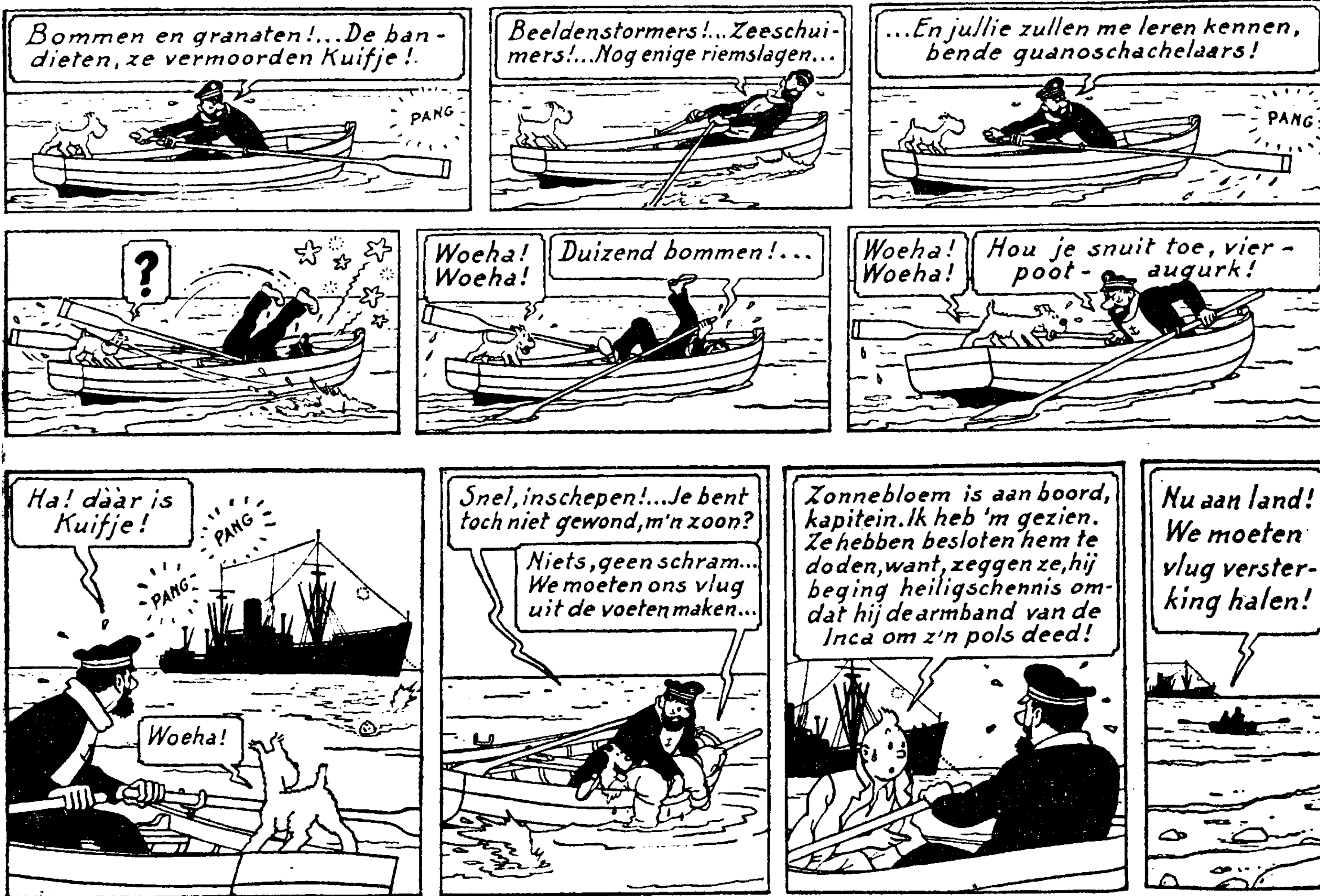
Water- en luchtverkeer

WILLEMSTAD. — Gisteren arriveerden in de haven van Willemstad tien vrachtschepen, elf tankers en een zeilboot. Er vertrokken zeven vrachtschepen, zeven tankers en vier zeilboten. Zevenentacht[illegible] giers kwamen aan land, 47[illegible] door en tweeëntwintig ver[illegible] Er was één monstering.

Veertien vliegtuigen land[illegible] veertien vertrokken. Zij voe[illegible] passagiers aan, 211 door en [illegible]

K
U
I
F
J
E

Het geheim van de Zonnetempel



FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door
WILLY CORSARI

53)

Pit zette het glas bij hem neer en merkte verwonderd op: „Ik begrijp niet, wat voor waanzinnigs er in ligt, een man te verdenken, die, voor zover bekend, zijn broer niet bijzonder genegen was, dikwijls zelfs hooglopende ruzie met hem had en...... die de tweede sleutel van zijn kamer bezat."

„Dat is niet waar", zei Leo Vos.

„Hoe weet jij dat?"

„Ik weet", zei Leo Vos, en dronk zijn glas leeg met kleine teugjes. „Ik weet dat de hospita verklaard heeft, dat er geen tweede sleutel bestond."

Pit had hem scherp aangekeken.

„Natuurlijk bestond er een", zei hij. „De sleutel die Frans Hardt heeft laten maken, toen hij nog met zijn broer samenwoonde."

„Hoe weet jij dat?"

„Van hem zelf."

Er was een stilte.

„Denk je", vroeg Leo Vos toen, „dat je zou kunnen bewijzen, dat Frans Hardt zijn broer heeft vermoord? Als je de sleutel eens bij hem zoudt vinden, bijvoorbeeld?"

„Ik denk er in elk geval over het te proberen", zei Pit langzaam.

„Ik zou het maar eens en voorgoed uit m'n hoofd zetten."

„Waarom?"

„Omdat het te onwaarschijnlijk is."

„Het is het meest waarschijnlijke spoor, dat we tot dusver gehad hebben, en we zijn allemaal idioten geweest, dat we hier niet eerder aan gedacht hebben. We hadden dadelijk in deze richting moeten zoeken."

„Maar het is toch waanzin", herhaalde Leo Vos.

„Als je maar zegt waarom?"

Leo Vos zweeg.

Pit sloeg hem aandachtig gade.

Hij merkte op, dat Leo Vos zijn mond niet open liet hangen en dat de onnozele uitdrukking van zijn gezicht was verdwenen.

„Wil je nog port?" vroeg hij, het glas van de ander nog eens bijschenkend. Dan nam hij recht tegenover hem plaats en stak een sigaret op.

De houding van Leo Vos viel hem op. Tot nu toe meende hij, dat Leo Vos een zekere scherpzinnigheid verborg achter een onnozel uiterlijk. Thans kreeg hij de indruk, dat deze man weloverwogen een rol speelde.

„Je zou me zeggen", begon hij, „waarom het zo absurd is, Frans Hardt te verdenken. Steek maar af."

„Ja", zei Leo Vos, nu weer op zijn gewone lijzige toon sprekend. „Absoluut onmogelijk is het natuurlijk niet. Maar je zult toch moeten toegeven, dat er dan een motief zou moeten zijn. Of heb je dat ook al?" liet hij er op volgen.

„Misschien", zei Pit langzaam. „Ken je Poppie Heuveling?"

„Is dat niet een nichtje of zoiets?"

„Jawel", zei Pit, „dat is een heel mooi nichtje."

„En?" vroeg de ander.

Pit blies kringetjes.

„Je zoekt dus nog altijd „la femme"?" vroeg Leo Vos.

„Dat niet alleen. Misschien ging de jaloezie veel dieper. Er zijn van die gevoelens, die in de kinderjaren worden geboren en door de tijden heen groeien. Steeds sterker worden. Paul Hardt had in alles op zijn broer voor. Misschien was het „la femme", die tenslotte de doorslag gaf. Misschien ook was alleen een onbeduidend ruzietje, zoals ze er honderd gehad hebben, de druppel, die de emmer deed overlopen."

Leo Vos haalde zijn schouders op.

„Ik moet weg", zei hij opstaand. „Ik zou er nog maar 'es over denken."

„Blijf nog wat", nodigde Pit, naar hem turende door de rook van zijn sigaret.

„Ik kan niet", antwoordde Vos. „Ik moet nog ergens heen."

Nauwelijks was de deur achter hem dicht gevallen, of Pit sprong op, greep zijn jas en hoed en volgde hem.

Leo Vos ging de brug bij het Leidseplein over en nam bij het Leidsebosje een taxi.

Pit deed hetzelfde en gaf de chauffeur opdracht dicht achter de auto voor hem te blijven en vijftig meter door te rijden, als de wagen zou stoppen.

Ik heb zo'n idee, zei hij bij zichzelf, dat we op weg zijn naar de Valeriusstraat.

En hij had zich niet vergist.

Leo Vos ging de woning van Frans Hardt binnen!

* * *

„Naar **American**", zei Pit tegen de chauffeur.

Daar aangekomen belde hij Brom op.

Vijf minuten later was hij op weg naar diens woning.

Het was ondertussen elf uur geworden.

Hij vond Brom met een huisjasje aan en een stapel papieren voor zich, die alle op de moordzaak betrekking hadden.

STAGEBEURZEN 1966

Voor het jaar 1966 worden door de Stichting voor Wetenschappelijk Onderzoek van de Tro[illegible] stagebeurzen beschikbaar gesteld. Dit soort beurzen is bestemd voor jonge wetenschappeli[illegible] werkers van Nederlandse nationaliteit voor wie het in verband met hun verdere wetensch[illegible] pelijke vorming noodzakelijk of zeer gewenst geacht wordt dat zij enige maanden in het b[illegible] tenland verblijven teneinde kennis te nemen van nieuwe ontwikkelingen in het kader v[illegible] het onderzoek van de tropen.

Aanvragers — Stagebeurzen kunnen worden aangevraagd door onderzoekers die een doc[illegible] toraal- of ingenieursexamen met goed gevolg hebben afgelegd en die ni[illegible] ouder zijn dan 40 jaar. Bij uitzondering kunnen stagebeurzen worden aa[illegible] gevraagd door hoogleraren ten behoeve van studenten die nog geen doctoraal[illegible] maar wel het kandidaatsexamen hebben afgelegd, mits vaststaat dat deze zu[illegible] len werken onder direkte leiding van een academicus, al of niet in of an[illegible] een onderzoekinstituut.

Besteding van de beurs — De beurzen worden gegeven voor het bezoeken van universiteiten, labo[illegible] toria of andere wetenschappelijke instellingen in het buitenland. De verbl[illegible] duur is voor Europa **maximaal 6 maanden** en voor landen buiten Eur[illegible] **ten hoogste 4 maanden.**
Het beursbedrag dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten van [illegible] bursaal.
Gezinstoelagen kunnen niet uit de beurs worden verstrekt. Aangenom[illegible] wordt dat, als de bursaal werknemer is, zijn salaris tijdens zijn afwezigh[illegible] geheel of gedeeltelijk door de werkgever zal worden doorbetaald. De beu[illegible] perdiode zal **vóór 1 januari 1967** moeten aanvangen.

Wijze van aanvragen — Voor het aanvragen van een stagebeurs zijn bij WOTRO formulieren v[illegible] krijgbaar.
Voorafgaand overleg met WOTRO is gewenst.

Data van indiening en beslissing — Aanvragen kunnen het gehele jaar worden ingediend.
De beslissingen over de aanvragen worden, indien enigszins mogelijk, binn[illegible] 3 maanden na indiening bekend gemaakt.

J. H. BANNIER
Secretaris



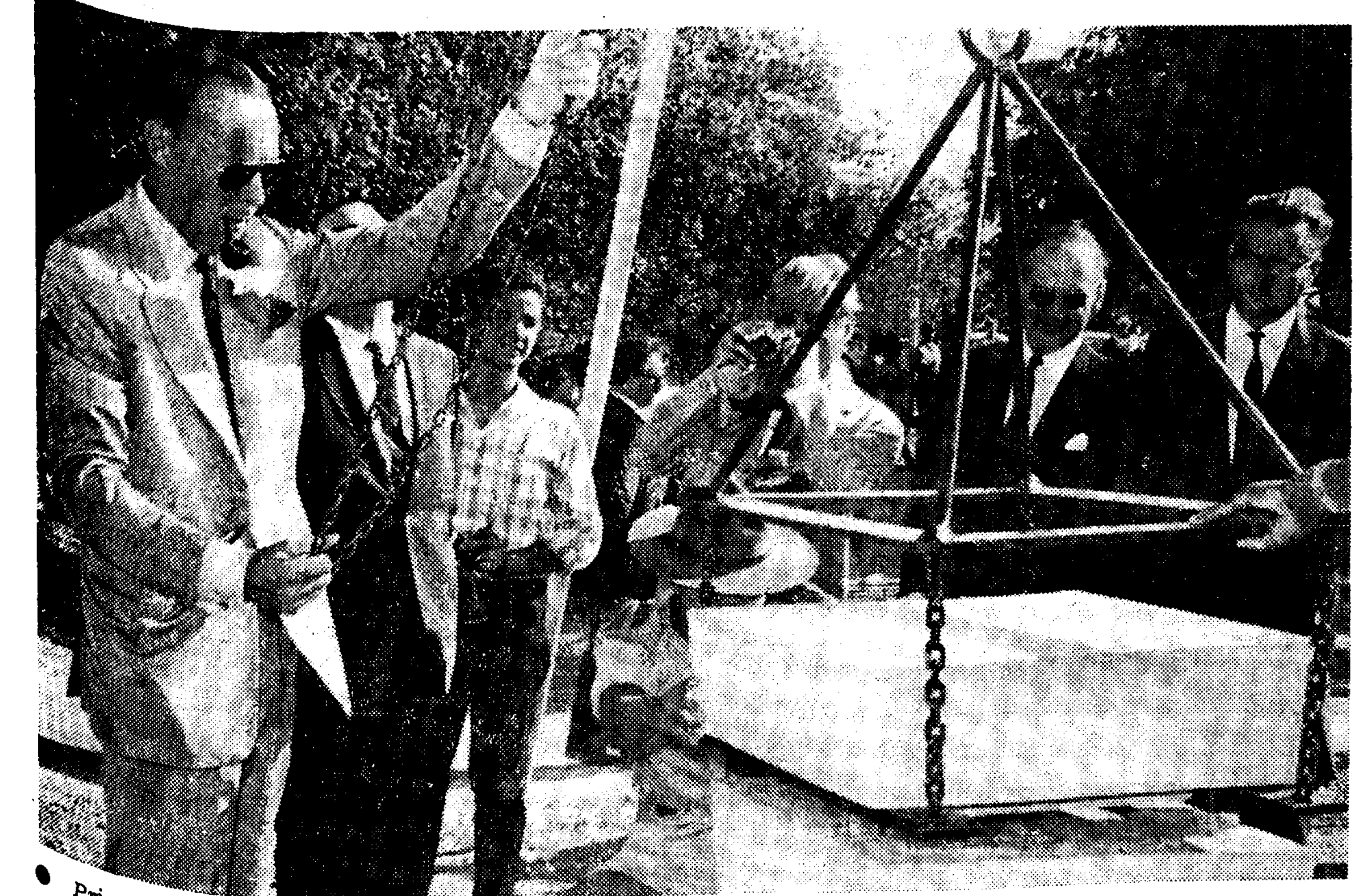
Het manifestatie-comité wordt voorgesteld aan koningin Juliana en prins Bernhard in het Rifstadion.



Architect B. Smit geeft uitleg aan prins Bernhard over het Hilton hotel.



Gladys Hoek verwelkomde koningin Juliana met rode anjers bij het Mgr Verriet Instituut.



Prins Bernhard plaatst de eerste steen van het Hil ton hotel op de sokkel.

Koningin en prins zien volksmanifestie

(Vervolg van pagina 1)
op zijn kantoor reeds een en ander uitgelegd en gewezen op het moderne karakter daarvan, waardoor men de inwoners zoveel mogelijk „privacy" uit geven. Daar bevond zich onder de gasten ondermeer minister L. Beaujon en diens echtgenote. De ruim honderd bewoonsters en bewoners van de inrichting die daar de koningin opwachtten bereidden haar met een „Biba la reina" een spontane ontvangst. Ook het voetbalelftal van de inrichting gaf acte de presense met zijn clubvlag.

Minister Kroon gaf in een korte toespraak een historisch overzicht van het werk en kon met vreugde meedelen, dat ongeveer negentig procent van de bewoners na kortere of langere tijd weer in de maatschappij kunnen terugkeren.

„Melaatsen- en Dolhuis"

De minister wees er daarbij op, dat de bewoners van het vroegere „Lazarus- en Dolhuis" aan het Rif nooit meer in de samenleving terugkeerden, waar zij buitengesloten waren. Bij een onverwacht bezoek van de toenmalige gouverneur in 1856 was deze zeer kwaad over de wantoestanden in de inrichting. Door zijn bemiddeling ging de christelijke naastenliefde het lot der patiënten verzachten. Religieusen namen de leiding over. In 1870 volgde Monte Cristo, maar toen de melaatsen hun onderdak verloren hadden tengevolge van een orkaan, werd de oude toestand hersteld doordat zij ook te Monte Cristo werden opgenomen. Later werd voor hen Zaquito gebouwd. Het inzicht, dat de geesteszieken recht hebben op een menswaardige behandeling won echter terrein, aldus de minister. Uiteindelijk kwam het huidige ziekenhuis, 's Lands Psychiatrische Inrichting, in 1936 tot stand, waar men heden ten dage 450 mensen verpleegt, afkomstig van alle eilanden van de Nederlandse Antillen.

De doorstroming naar de maatschappij, merkte de minister op, vond steeds meer doorgang. Van de driehonderd patiënten, die men jaarlijks opneemt, keert zeventig binnen drie maanden en meer dan negentig procent binnen een jaar in de samenleving terug. Slechts vier procent vertoeft langer in de inrichting. Uitbreiding is echter nodig en om die reden is besloten twee paviljoens er bij te bouwen. Een modern psychiatrisch kinder paviljoen, aldus de minister, is een lang gekoesterde wens. Want meer dan veertig procent van de bevolking is zestien jaar en jonger en de geestelijk gehandicapten uit dit bevolkingsdeel kan men nog niet op de juiste manier opvangen. Hij noemde het hoogst noodzakelijk, dat deze wens binnen afzienbare tijd vervuld wordt. De minister besloot zijn toespraak door de koninklijke belangstelling voor de geestezieke mens ten voorbeeld te stellen „aan onze gehele gemeenschap".

Met vaardige hand

Op uitnodiging van de minister legde de vorstin daarop met vaardige hand de eerste steen na eerst het cement vakkundig glad te hebben gestreken. Dat de werktijd voorbij was bleek uit de grotere belangstelling langs de Winston Churchillweg en het grote aantal belangstellenden, dat zich bij de ingang tot het Mgr Verriet Instituut had opgesteld. In de hal was ondermeer aanwezig de bisschop van Willemstad, mgr J. M. Holterman, terwijl het bestuur de hoge gast opwachtte voor de hal. De Arubaanse Gladys Hoek bood de koningin parmantig een boeket rode anjers aan. Nadat de voorzitter van de Stichting van het Wit Gele Kruis voor de zorg van lichamelijk gebrekkige kinderen, F. M. Spee, door minister Kroon aan de koningin was voorgesteld, waarna deze op zijn beurt de aanwezige leden van het bestuur aan de koninklijke gast voorstelde, gaf de heer Spee uiting aan de vreugde van het bestuur, dat koningin Juliana voor de tweede maal het Mgr Verriet Instituut wilde bezoeken en noemde het een grote dag, dat de vorstin het nieuwe paviljoen voor de dubbelgehandicapten — lichamelijke en geestelijk gebrekkige kinderen — zou openen.

Help een handje

Hij herinnerde aan de naam Dun'un man, waaronder twee jaar geleden met een grootscheepse actie een ton bijeen was gebracht voor het nieuwe sinds 1957 hoogstnoodzakelijke paviljoen. De actie had de milddadigheid van de gehele bevolking losgeslagen. Dit maakte het mogelijk de scheiding aan te brengen tussen de revalideerbare kinderen — de kinderen die kunnen leren te werken — en de dubbel-gehandicapten. Tevens wees de heer Spee op de uitbreiding van het instituut sinds het laatste koninklijke bezoek: het aantal bewoners is gestegen van 72 tot 112; de keuken is uitgebreid, er is een moderne therapie-afdeling gekomen evenals een eigen zwem bad. „Dit alles is mogelijk geworden", aldus de heer Spee, „door een stroom van giften van de gehele bevolking". Na erop gewezen te hebben, dat men zal blijven werken aan een verdere uitgroei van dit instituut, nodigde hij de hoge gasten uit een rondgang te maken door het instituut. Daarbij begeleidde directrice mejuffrouw M. Bremmers de vorstin, die zich zeer geïnteresseerd toonde en belangstellend informeerde naar het werk, de opvang van de kinderen en daarbij vooral weer naar de sociale aspecten vroeg, zoals de opvang van de bewoners, die eigenlijk ontslagen kunnen worden als zij groter geworden zijn.

Bijna in staking

Tijdens de rondgang zorgde het Combo Verriet voor een aangename verrassing door in een van de gaanderijen opgesteld op deels zelf gemaakte instrumenten merengue te spelen. Zij kregen er hun bedankje voor van de koningin, die met plezier even bleef staan luisteren en de jongens hartelijk groette. Dit onderdeel van het programma — het combo — had bijna geen doorgang kunnen vinden, omdat de tambu verleden week in het ongerede raakte, doordat het trommelvlies kapot was. De kleine muzikanten lieten weten, dat zij met oefenen op zouden houden en niet voor de koningin wilden spelen als de tambu er niet bij was. De reparatie was voor de inrichting, welke voor een groot deel op giften is aangewezen, wel kostbaar, maar buiten het instituut werd geld bij elkaar gelegd en met de hulp van een deskundige kon men de tambu repareren. Het feest kon doorgaan en men stal de show.

Jammer

Een bezoek werd gebracht aan de kleine liggende patiënten en op verzoek van de koningin ook bij de grotere bedpatiënten. Zonder veel plichtplegingen liep zij op het hek af, dat deze afdeling scheidde en ging de zaal op. Jammer vond zij het dat zij geen praatje kon maken met de kleine kinderen, omdat die alleen Papiamento spraken. Bij de school werd de voorzitter van de Soeur Hedwig Stichting, drs L. N. J Bruens aan de vorstin voorgesteld, als hoofd van de BLO-school. Overal toonde zij zich de bezorgde moeder door haar vragen, zodat het bezoek langer duurde dan aanvankelijk de bedoeling was. Ook de keuken werd nog bezocht waarna het gezelschap zich naar het nieuwe paviljoen begaf.

Op verzoek van koningin

Dit geschenk van de Curacaose bevolking aan het Mgr Verriet Instituut en aan zichzelf, draagt de naam „Dun'un man" (help een handje). Daarom ook hielpen Rinelma Kopra en Ivan Armanda de koningin bij de officiële opening door de vorstin een hand te geven en met zijn drieën naar binnen te stappen. Op uitdrukkelijk verzoek van de koningin zetten Rinelma en Ivan later hun handtekening op de eerste bladzijde van het gastenboek, onder die van de koningin. Zij werden daarbij geholpen door mej. Bremmers, die hun bevende handjes vasthield. Het zijn de enige handtekeningen op deze pagina. Juist op het ogenblik dat het glas geheven werd op het nieuwe paviljoen en zijn bewoners, brak er een glas en zonder aarzelen reageerde de koningin daarop met „Geluk" en hief het glas, daarbij het gezegde indachtig, dat scherven geluk brengen.

Tegen half zeven keerde het gezelschap op het gouvernementspaleis terug. De koningin was bij haar rondrit gekleed in een paarsachtige jurk met groene motieven, beige schoenen en beige handschoenen en aparte hoed.



Het koninklijk paar bekijkt met general manager K. Swart (r.) en general counsel C. Jonckheer het geschenk van Shell Curaçao n.v.



De koningin onthulde een gedenkplaat voor de schouwburg, welke men nog moet bouwen.



Twee kleine bewoonsters van 's Lands Psychiatrische Inrichting boden de vorstin bloemen aan bij haar bezoek.

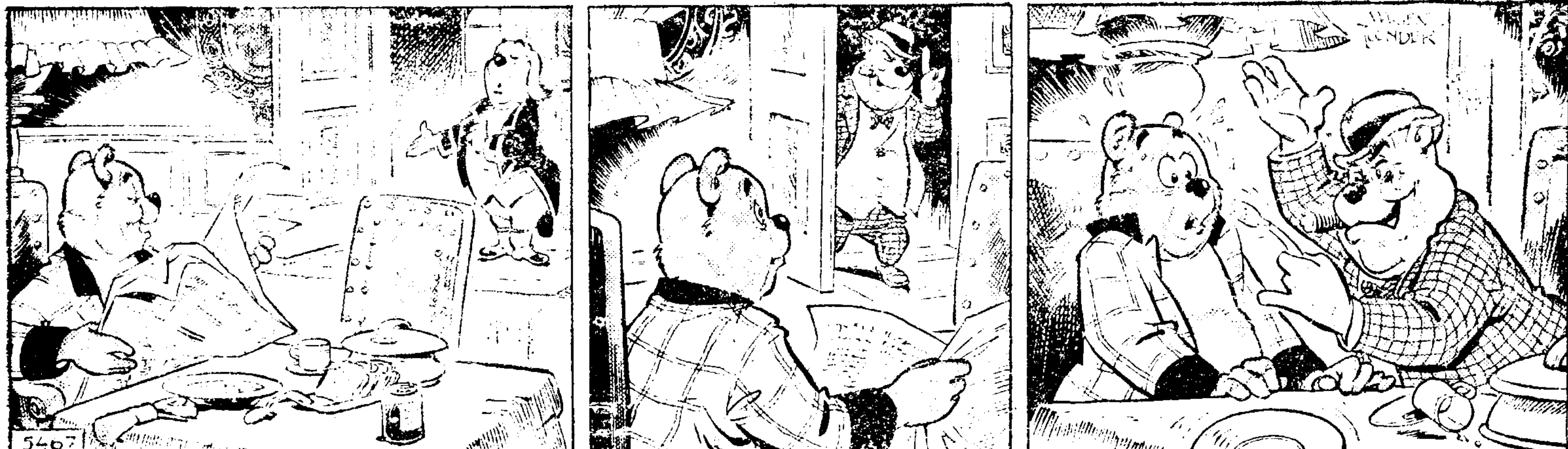


Prins Bernhard en een deel van zijn gevolg na een frisse duik in de Caribische Zee bij de Piscaderabaaiclub na de steenlegging van het Hilton hotel.



Het Vrijwilligers Korps Curaçao toonde zich gister avond tijdens de manifestatie in het Rifstadion van zijn beste zijde.

Heer Bommel en de Labberdaan



5467. — Toen heer Bommel de volgende morgen aan zijn ochtendpap zat, las hij met welgevallen de krant. Er stond een aardig stukje in over de verdienstelijke stadgenoot O. B. Bommel — en zoiets is prettig om te lezen wanneer men een Bommel is.

„Er komt een einde aan onze wegen-ellende", las hij prevelend. „Met zijn bekende voortvarendheid zal......"

„Excuseer, heer Olivier", sprak Joost in de deuropening. „Daar is iemand om u te spreken, met uw welnemen."

„O ja?" vroeg heer Bommel afwezig. „Dit is interessant. Moet je eens luisteren!...... Met zijn bekende voortvarendheid zal de heer Bommel — dat ben ik — de wegen van Rommeldam plaveien. Het is wel zeker, dat de zaak nu in goede handen is; want de heer B., die vooral als een uitstekend werkgever bekend staat, beschikt over...... Luister je, Joost?"

Helaas, de trouwe knecht had zich teruggetrokken en in zijn plaats trad Bul Super zonder groeten binnen.

„Wat betekent dit?" vroeg heer Ollie betrekkend.

„Dit", verklaarde Super, „betekent dat het zo niet langer gaat, vader! We zullen jou eens leren om de wegen te plaveien op de ruggen van de arbeiders."

„Daar denk ik niet aan!" riep heer Bommel geschokt uit. „Het idee! Iedereen weet, dat men niet op ruggen maar op stenen plaveit. Sjouwen en dreunen en plat slaan, als je begrijpt wat ik bedoel. Trouwens, ik heb geen baantje voor je, hoor. Ik werk met Plep Labberdaan!"

„Juist!" hernam de ander. Hij vatte een vorkje en drilde dat onder de neus van de ontstemde ondernemer.

„Juist!" sprak hij. „Daar wilde ik je hebben! Als secretaris van de Superwerknemersvereniging kom ik op voor de rechten van Labberdaan. We gaan zijn loon eens regelen!"

Winnetou

door

Karl May



99—2. „Is het mijn broeder Old Shatterhand?" „Ja." „Kom dan naar ons eiland! Waarom roep je eerst? Dat is gevaarlijk." „Ik hem een gevangene. Stuur een goede zwemmer en een paar touwen." „Ik kom zelf." Wat deed het mij een plezier dat hij aan de Kiowas was ontsnapt. Spoedig zag ik zijn hoofd uit de mist opduiken. Toen hij de Indiaan zag, zei hij verbaasd: „Oef! Pida! De zoon van Tangua! Waar heeft mijn broeder die gegrepen?" „Aan de oever, niet ver van Sams eiland." „Heb je Hawkins gezien?" „Nee, maar ik hoorde hem met Pida hier spreken. Ik zou hem graag gesproken hebben en zo mogelijk willen bevrijden, maar toen werd jij ontdekt en ik moest dus weg." „Het was een lelijk toeval, waar ik niets aan kon doen. Ik had Santers tent bijna bereikt, toen er een paar Kiowas langs kwamen. Ik kon niet opspringen, dus wentelde ik me terzijde. Toen bleven ze vlak bij mijn staan praten en daarbij merkte één van hen mij op. Zij kwamen op me af, dus sprong ik op en vluchtte. Ik rende stroomafwaarts om ten te misleiden, zwom over en ontkwam. Maar Santer heb ik natuurlijk niet gezien." Hij zou Santer echter vlugger te zien krijgen dan wij konden vermoeden.

DIENST DER POSTERIJEN

Beschikking van 23 september 1965, no 12.

DE DIRECTEUR DER POSTERIJEN,

Gelet op artikel 23, eerste lid, laatste volzin van het Landsbesluit houdende Algemene Maatregelen van de 27ste februari 1959 tot regeling van de binnenlandse tarieven en verdere voorwaarden van de Dienst der Posterijen (P.B. 19.. no. 24)

BEPAALT:

Ingaande 23 september 1965 wordt de mogelijkheid geopend om in het binnenlands verkeer gedrukte stukken door middel van de aanduiding "PORT BETAALD" te frankeren onder de navolgende voorwaarden:

1. De gedrukte stukken moeten aan hetzelfde port zijn onderworpen en moeten bij ten minste 500 stuks gelijktijdig ter verzending worden aangeboden.
2. De gedrukte stukken moeten boven het adres in de rechterbovenhoek zijn voorzien van de gedrukte of gestempelde aanduiding "PORT BETAALD".
3. De gedrukte stukken moeten in bundels van maximaal 50 stuks aan een postkantoor worden aangeboden. Elke bundel dient te zijn voorzien van een bundelstrook vermeldende het aantal stuks en de plaats van bestemming.
4. De gedrukte stukken mogen niet onderworpen zijn aan een of ander recht.
5. Het verschuldigd bedrag dient bij de aanbieding van de gedrukte stukken door de afzender te worden betaald.
6. De aanbieding van deze gedrukte stukken dient aan het daarvoor aangewezen loket te geschieden. Deze stukken mogen dus niet in de brievenbus worden geworpen.
7. De verzending van deze gedrukte stukken kan alleen in het binnenlands verkeer (i.c. zowel het insulair als het interinsulair verkeer) plaats hebben.
8. De hierin bedoelde gedrukte stukken kunnen alleen worden aangeboden

Op Aruba:	aan het Postkantoor te Oranjestad aan het Hulppostkantoor te St. Nicolaas
Op Bonaire:	aan het Postkantoor te Kralendijk
Op Curacao:	aan het Postkantoor te Willemstad Punda aan het Hulppostkantoor te Willemstad- Otrabanda
Op Saba:	aan het Postkantoor te The Bottom aan het Hulppostkantoor te Windwardside
Op St. Eustatius:	aan het Postkantoor te Oranjestad
Op St. Maarten:	aan het Postkantoor te Philipsburg

Afschrift hiervan te zenden aan:

de heer Minister van Verkeer en Vervoer
de heer Hoofd van de Algemene Rekenkamer
de heer Administrateur van Financien
de heer Hoofd van de Landsaccountantsdienst
de Postdirecteur op Aruba en op Curacao

de Chefs van de postkantoren te

Kralendijk — Bonaire
The Botom — Saba
Oranjestad — St. Eustatius
Philipsburg — St. Maarten

de Chefs van de Hulppostkantoren te

St. Nicolaas — Aruba
Willemstad — Otrabanda-Curacao
Windwardside — Saba

Willemstad, 23 september 1965

De Directeur der Posterijen,

WERKNEMERS VOOR NEDERLAND

Ongehuwde werknemers van 18 jaar en ouder die in aanmerking wensen te komen voor tewerkstelling in Nederland gelieven zich **zo spoedig mogelijk** op te geven op onderstaande adressen:

Curacao: Departement van Sociale- en Economische Zaken, Bargestraat no. 53.

Aruba: Departement van Sociale- en Economische Zaken, Arendstraat 1, Oranjestad.

Gevraagd worden:

1. Gediplomeerde bankwerkers, fijn-bankwerkers, lood- en pijpfitters.
2. Ongeschoolden met minstens 7 klassen lager onderwijs.

Shell Werknemers Recreatie Centrum Suffisant

Uitnodiging tot het bijwonen van een Buitengewone Ledenvergadering te houden op donderdag, 30 september 1965 om 19.30 uur in het Clubgebouw te Suffisant.

AGENDA
1. Opening
2. Mededelingen van het Hoofdbestuur
3. Wijziging Statuten (de tekst van de voorgestelde wijzigingen ligt in het Clubgebouw ter inzage)
4. Vaststelling Huishoudelijk Reglement
5. Sluiting

Indien bovengenoemde ledenvergadering vanwege gebrek aan quorum geen doorgang kan vinden, zal zij worden gehouden op vrijdag, 15 oktober 1965.

HET BESTUUR.

Prins Bernhard legt eerste Hilton-steen

GEDEPUTEERDE: Begin gigantische ontwikkeling

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De gedeputeerde van financiën, de heer P. van der Hoeven, sprak gistermiddag, voordat prins Bernhard met kundige hand de eerste steen legde van het Hilton hotel op Curaçao (het begin van een gigantische ontwikkeling van het toerisme, aldus de gedeputeerde), een welkomstwoord uit, waarin hij tevens het grote enthousiasme waarmee was deelgenomen aan dit project roemde.

De bevolking heeft ingezien dat het een gemeenschapsproject is, aldus de gedeputeerde, die vervolgde: „Curaçao heeft teveel mensen maar te weinig jobs. Maar we hebben een belangrijke grondstof, en dat is de zon, waarin u het nu zo warm heeft. En we hebben de Caribische Zee en bijna nooit regen, behalve tijdens een aubade soms. De zon, de zee en de wind vormen tesamen een bron van inkomsten, die wij, koste wat kost, willen ontwikkelen".

Schakel

Het is een project van Nederland en de gehele Nederlandse Antilliaanse gemeenschap. Wij hebben medewerking gekregen van hoog tot laag, van de Nederlandse regering, van de regering hier en van de bevolking, zei gedeputeerde Van der Hoeven. Wij hopen een schakel te worden in het Caribisch gebied. De Amerikaanse toeristen willen een rondreis maken door het Caribische gebied. Curaçao wil niet overgeslagen worden.

Vervolgens verzocht de gedeputeerde prins Bernhard de eerste steen te leggen, die opgehangen was aan takels en langzaam neergelaten werd, nadat de prins het cement op de sokkel verspreid had. De kleine Sharine Hernandez mocht de prins een zilveren troffel aanbieden, welke hij later ten geschenke kreeg, toen het gezelschap een koele dronk gebruikte in de Piscaderabaaiclub. Een padvinders-drumband had voor het begin van de plechtigheid een couplet van het Wilhelmus gespeeld. Na afloop werd een couplet van Himno Bonaireano gespeeld.

Uitleg

Architect B. Smit, geassocieerd met een groep architecten, welke het hotel ontworpen heeft, gaf aan de hand van een maquette van het hotel uitleg aan de prins, die informeerde: „Wanneer begint men met de bouw?" en „Hoelang duurt de bouw?". De prins maakte tegenover architect Smit en de vertegenwoordiger van Hilton Hotels International in het Caribisch gebied, de heer José A. Menéndez, zijn complimenten over het ontwerp.

Tijdens de ontvangst in de Piscaderabaaiclub, verwijderden de prins en zijn gevolg zich, om een frisse duik te nemen in de zee. Ook de vicepremier van Nederland, mr B. Biesheuvel, maakte van deze gelegenheid gebruik. Om ongeveer half zeven verliet prins Bernhard Pisca.

Bezoek aan Mijnmij.

(Vervolg van pagina 1)

en verbetering van wegen, het plan voor de centrale marktnal op het gedempte gedeelte van het Waaigat en het bijbehorende parkeerterrein en de landbouwplannen.

Enkele ogenblikken later konden koningin en prins zich ter plaatse op de hoogte stellen van de vorderingen in de aanleg van de brug en tevens genieten van het fraaie uitzicht op het oostelijke brughoofd.

Snelle vaart

Daarna werd in snelle vaart de tocht voortgezet: eerste naar het Jeugdverkeerspark aan de Chuchubiweg, waar een oponthoud van enkele minuten werd gehouden. Er stond een aantal verkeersbrigadiertjes in uniform opgesteld en ook was een aantal leden van het bestuur van de Vereniging voor Veilig Verkeer op Curacao aanwezig. Uit handen van de verkeersbrigadiertjes Annemarie de Windt en Luti Tokaay ontving hare majesteit een boeket bloemen.

De volgende stop was bij het oudemannentehuis Richardus bij de Santa Rosaweg, waar koningin en prins werden begroet door de overste van het tehuis, broeder Bernardus en waar de 62-jarige Benny Conradus koningin Juliana bloemen aanbood.

Bij de voogdij-inrichting voor meisjes, huize Sint Jozef werd de begroeting recht feestelijk gemaakt. Enkele tientallen meisjes die langs de weg stonden opgesteld zongen een speciaal voor deze gelegenheid gemaakt lied in het papiament en boden hare majesteit de tekst ervan aan. Onder gejuich werden daarna de tientallen ballonen losgelaten. Tevoren waren koningin en prins hier begroet door zuster Felicité, moeder van het tehuis. De tekst van het lied werd overhandigd door de achttienjarige Junet Martina en de tweejarige Carlos Maria.

Mijnmaatschappij

Bij het clubhuis van de Mijnmaatschappij begroette de directeur, de heer T. T. Heywood, het koninklijk paar en hij stelde een aantal leden van de staf voor: de heren Ch. Jager, hoofd van de personeelsafdeling, G. Visser, hoofd van de afdeling engeneering, M. Mezas, hoofd van de plants operations, W. Ralk, hoofd van de mining operations, C. Dekker, waarnemend hoofd van de administratie, en L. Hadden, hoofd van het inkoopbureau. Binnen bezichtigde het gezelschap een tentoonstelling van monsters fosfaat in de verschillende stadia tussen ontginning en verscheping en van enkele bijzondere stenen, die tijdens de werkzaamheden in de Tafelberg werden aangetroffen. Hier mocht de heer L. Cannegieter, oudste werknemer van de onderneming, een aandenken aanbieden. Voorts werd nog een rit over het terrein gemaakt, waarna de stoet vertrok naar de jachtclub Brakkeput.

Dierendag bij KVH

ORANJESTAD. — Het Korps voor Hulpverlening (KVH) houdt zondag, ter gelegenheid van de internationale dierendag, een dierenconcours.

Deze wedstrijd begint zondagmorgen tien uur op het RCA-terrein. Verwacht wordt dat velen met hun dieren dit concours zullen bezoeken. **Er zijn prijzen beschikbaar.**



De heer Henk Kemmink heeft in zijn woning met de Arubaanse naam Wajaca te Bussum een schilderij vervaardigd van de kruiser De zeven provinciën. De heer Kemmink vertegenwoordigt de Nederlandse Antillen in het hoofdbestuur van de Koninklijke vereniging Onze vloot. Hij zal het schilderij een dezer dagen te Rotterdam aan het Korps Mariniers aanbieden als geschenk bij het driehonderdjarig bestaan van het korps. Van het schilderij zal men ansichtkaarten laten maken, waarvan de opbrengst bestemd is voor de feestviering.

Koning Constantijn begroette als vriend prins Bernhard

DEN HAAG (ANP) — Er was voor prins Bernhard geen enkele reden om over de korte ontmoeting, die hij omstreeks einde augustus met koning Constantijn van Griekenland had, tevoren overleg te plegen met de regering. Dit antwoorden de minister-president, mr Cals, en de minister van buitenlandse zaken, mr Luns, op schriftelijke vragen van het Eerste-Kamerlid de heer Van Pelt (PSP).

Blijkens het antwoord heeft het vliegtuig, waarin de prins zich op terugreis van Tanzania bevond de gebruikelijke technische tussenlanding gemaakt op het vliegveld van Athene. Koning Constantijn was — zonder dat de prins daarvan van tevoren op de hoogte was gesteld — uit persoonlijke vriendschap even ter bergoeting naar het vliegveld gekomen.

CURACAO Agenda

Cinetruck - Heden te Sta Cruz en morgen te Barber.
Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 Many rivers to cross; Roxy: 19.00-21.00 Stop train 349; Cine Rio: 20.00 The fastest gun alive; Asiento: 20.30 Operation striptease.
Diversen - 15.30 Lezing prof. dr Prins in Cultuurcentrum.
Tentoonstelling - Expositie Carmabi ter gelegenheid van 10-jarig bestaan in het Instituut.
Botica's - Central tel. 23281; Wilhelmina tel. 12380.
Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.
Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telf. 43022.

Emmastad

FS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.00 tel. 2307; N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, tel. 0-23422; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. C.S.M.-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E. M. H. Agnes tel. 0-49235.

Comité verzoekschrift staten-generaal gevormd

DEN HAAG (ANP) — In een te Rotterdam gehouden vergadering is het comité „verzoekschrift staten-generaal" opgericht.

Dit comité zal handtekeningen verzamelen waarmee het er bij de staten-generaal op aan wil dringen het ontwerp van wet houdende toestemming tot het huwelijk van prinses Beatrix en Claus von Amsberg niet te aanvaarden.

Het comité is gevormd door enerzijds personen staande achter een open brief, die op 13 september is uitgegaan van het zich noemend landelijk comité van oud-verzetsstrijders 1940-1945, anderzijds personen behorende tot de ondertekenaars en adherenten van een verzoekschrift, dat 23 september aan de staten-generaal is gezonden. Daar die open brief en dat verzoekschrift dezelfde strekking hebben, is men thans gezamenlijk een actie begonnen.

Voorstel van Spaak voor EEG-overleg

BRUSSEL (ANP). — Gisteravond heeft de Belgische minister van buitenlandse zaken Spaak tijdens een rede voor de Belgische juristenvereniging bevestigd, dat hij de vijf partnerleden van Frankrijk in de Europese gemeenschappen wil voorstellen om de huidige crisis te bespreken in de ministerraad van de „zes" evenwel zonder de Europese commissie. Zoals bekend wil Frankrijk thans geen contact met deze commissie. Op de agenda van een dergelijke regeringsconferentie van de „zes" in het raam van de ministerraad van de E.E.G. zouden ook de technische landbouwkwesties moeten staan, die op 30 juni van dit jaar hebben geleid tot de Franse boycot van de Europese instellingen.

Willemstads haven groet hoge gasten

Loeiend eerbetoon

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Na het bezoek aan de Curaçaose olieraffinaderij en het noenmaal in paviljoen Rust en Burgh, maakten koningin Juliana en prins Bernhard gistermiddag een rondvaart door de haven van Willemstad aan boord van het gouvernementsjacht Beatrix, speciaal voor deze gelegenheid in een nieuwe laag verf gestoken. Aan de ferrysteiger op het terrein van Shell Curaçao n.v. werden de koninklijke gasten uitgeleide gedaan door general manager K. Swart, de overige directieleden en de echtgenoten van de directieleden, terwijl een erehaag werd gevormd door werknemers van de raffinaderij.

De C.S.M.-sleepboten Koraal en Passaat spoten huizenhoge waterfonteinen de lucht in en lieten de scheepsfluiten loeien op het moment dat de Beatrix vertrok. Dit voorbeeld werd gevolgd door de andere schepen, afgemeerd in de haven, hiermee een grandioze groet brengend aan het vorstelijk paar.

Langzaam voer de Beatrix, afgeladen vol, langs het dok van de Curaçaose Dokmij. naar de Brionwerven, waar een rondje werd gemaakt tussen het passagiersschip Port Auckland en de tanker Atlantic Duke. Op het dek van de Port Auckland hadden zich tientallen toeristen verzameld, die enthousiast wuifden.

Goede plaat

Tevoren had de boot, aan boord waarvan de persfotografen en de journalisten zich bevonden, er enige vaart achter gezet, zodat de fotografen, vlak naast de Beatrix varend, voortreffelijk hun werk konden doen, hetgeen zij bijzonder waardeerden. Prins Bernhard, half op de railing zittend, fotografeerde de fotografen. Ook dat leverde een goede plaat op.

Hierna voer de Beatrix, gevolgd door ongeveer tien schepen, waaronder de Johanna van het watertransportbedrijf Blok, naar de haveningang, de Annabaai. Deze tocht werd gemaakt langs de Dubois, waarvan de manschappen zich reeds geruimte tijd hadden opgesteld in stramme gelederen. Vanaf de Dubois klonk drie maal „Hoera" toen het gouvernementsjacht langs voer.

Serpentines

Voor de Annabaai wijzigden de Koraal en de Passaat koers en voeren terug naar hun steiger. In de Annabaai loeiden de Ballade en de Santa Maria oorverdovend. Het geluid werd weerkaatst door de heuvelruggen, die de Annabaai omsluiten. De toeristen van de Santa Maria wierpen serpentines naar beneden.

De Beatrix voer vlak langs de Handelskade, waar zich een smalle haag belangstellenden had opgesteld. Ook de gepavoiseerde (en 's avonds verlichte) Niagara van Bonaire blies krachtig. De sirene van de brug bracht enkele lange gillers voort. Na een grote bocht naar rechts meerde de Beatrix voor het gouvernementspaleis aan stuurboordzijde af, een uitstekende manoeuvre van kapitein Pablo Meulensen bootsman Moises Johannes. Havenmeester J. Oenes maakte de tocht ook mee.

Zichtbaar vermoeid liep koningin Juliana naar het gouvernementspaleis. Enkele uren dakrna wachtte haar weer een zwaar programma.

Henderikse exposeert in stedelijk museum

Afval-arrangement tot kunst verheven

AMSTERDAM (ANP) — De 28-jarige Nederlandse kunstenaar Jan Henderikse, die op Curacao woont en werkt, is een der elf kunstenaars die op uitnodiging van het stedelijk museum te Amsterdam werk exposeren op de tentoonstelling „Atelier II". Bij deze expositie (duurt t/m 24 oktober) is, evenals bij de eerste „Atelier" tentoonstelling, gestreefd naar afwisseling van stijlen en technieken, zodat een ruime variatie en contrastwerking tot stand is gekomen.

Henderikse nam in 1962 deel aan de zero-tentoonstelling in het stedelijk museum met 2.400 bierflesjes. Thans toont hij zestien van zijn werken, drie staande, negen-hangende en vier grote kubus-vormige, op een kijkdoos gelijkende werken. De materialen die Henderikse gebruikt heeft, zijn o.m. lege flessen, verpakking, blikjes, doosjes, plastic kinderspeelgoed, poppen, pakken oude kranten, foto's van blote dames uit Playboy, lege ampullen, oude autonummerborden, koektrommeltjes. De vijf binnenwanden van de „kijkdozen", de zesde wand is open om er in te kunnen kijken, zijn met deze artikelen bekleed en de kubus is van binnen met kleine gekleurde lampjes verlicht.

Botsing tussen twee personenauto's

WILLEMSTAD. — Gistermorgen om half negen reed een personenauto op de hoek van de De Ruyterkade en de Handelskade een andere personenauto aan. De bestuurder van de ene personenauto slipte, komende van de De Ruyterkade, bij het nemen van de links omgaande bocht en botste zodoende tegen een stilstaande personenauto. De schade bedroeg vijfhonderd gulden.

Gisteren maakte de politie vier processenverbaal op en verleende twintig keer assistentie. Er waren acht aanrijdingen. De totale schade bedroeg 2935 gulden.

OPLICHTING VAN ZIEKENHUIZEN

ROTTERDAM (ANP) — Voor de rechtbank in Rotterdam heeft dinsdagmorgen een man terecht gestaan die erin is geslaagd zich bijna drieeneenhalve maand kosteloos te laten verplegen in een viertal Nederlandse ziekenhuizen, omdat de man in kwestie verantwoordelijk ziekenhuispersoneel via een boeiend, maar geheel verzonnen, verhaal overhaalde hem op te nemen en omdat de man steeds niets mankeerde moest hij zich voor de Rotterdamse rechters verantwoorden voor oplichting, meermalen gepleegd.

De officier achtte de oplichting bewezen en eiste tegen de man, de 44-jarige Gerard F. O. B. (boekbinder) zonder beroep en zonder vaste woon- of verblijfplaats, anderhalfjaar gevangenisstraf en onvoorwaardelijk ter beschikking stelling van de regering.

Door zon verblinde bestuurder botst tegen lichtmast

WILLEMSTAD. — Gistermorgen om zeven uur reed op de kruising van de Margrietlaan en de Beatrixlaan een personenauto een lichtmast aan. De bestuurder verklaarde door de zon te zijn verblind. Hij probeerde het zonnescherm naar beneden te klappen, verloor hierbij de macht over het stuur en botste tegen de lichtmast aan de rechter kant van de rijbaan. De schade bedroeg 250 gulden.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — Acheline en Franklyn Curial-Forbed; 24 sep.: Cedric Susanna; 19 sep.: Valter de Sousa-Sardinha; 24 sep.: Lisette Specht; 23 sep. Monica van der Blom-Leito; 27 sep.: Suzette Pereira-Cabral; 23 sep.: Richard Dahlkamp-Mota Zubizarreta; 25 sep.: Jerry do Rego-Voss; 27 sep.: Janelo Francisca; 25 sep.: Julia Isaac-Smith; 26 sep.: Hallward Mariana-Hasselmeyer; 24 sep.: Franklin Coster-Polonius; 25 sep.: Rensley Meulens-Daantje; 24 sep.: Mayra Gabriel; 27 sep.: Sandra Petronia; 25 sep.: Siegmund Rojer-Eugenia; Aquiles Simon-Geertruida; Tarzeno Circkens-Garmes; Valerie Motyer-Benjamin; 27 sep.: Raymond Marshall-Martina.

Voorlichting over kon. gezin moet verbeterd

DEN HAAG. — Vanuit de bijzondere commissie uit de Tweede Kamer, die zich bezighoudt met de ministeriële verantwoordelijkheid inzake het koninklijk huis, is sterke aandrang op de regering uitgeoefend om de voorlichting van en over het koninklijk huis beter te verzorgen. Er is een stroming, die het détacheren van een voorlichtingsambtenaar op Soestdijk, rechtstreeks ressorterend onder de minister-president bepleit. Een andere groep wil een ambtenaar, die optreedt als perschef van het koninklijk huis en van de minister-president (zonder dat deze persoon ook nog eens — zoals thans — directeur van de rijksvoorlichtingsdienst is) en tenslotte zijn er dan nog stemmen opgegaan om de rijksvoorlichtingsdienst een eigen post op Soestdijk te geven.

Uit het verslag van de discussies van de commissie blijkt voorts, dat er betreffende de ministeriële verantwoordelijkheid juist problemen opkomen als het om grensgevallen gaat, die niet in algemene criteria zijn op te nemen. Daarom is er in de commissie voor gepleit een speciale vertrouwensman bij de minister te plaatsen voor de „grensbewaking". Deze zou voor de dagelijkse contacten met Soestdijk kunnen zorgen.

Dit gaf verscheidene leden van de commissie aanleiding tot de opmerking, dat een voorname bron van moeilijkheden tot dusver wordt gevormd door de omstandigheden, dat de koningin soms eigen adviseurs aan het hof heeft, die niet altijd even gelukkige adviezen hebben verschaft.

Minister neemt het op voor zgn vlaggenbrief

Geen druk of morele pressie op militairen

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — De minister van Defensie, de heer P. de Jong, is niet bereid de brief van de bevelhebber der landstrijdkrachten, generaal Van Veen, in te trekken, waarin deze een beroep deed op de officieren om te vlaggen op verjaardagen van leden van het Koninklijk Huis. De heer W. Wierda (PvdA) had de minister hierom gevraagd tijdens het vragenuurtje in de Tweede Kamer.

De heer Wierda, zelf kolonel bij de landmacht, vond, dat dit schrijven van de betrokken commandant het karakter van een bevel heeft. Minister De Jong ontkende dat ten stelligste. Hij zei, dat er geen sprake is van het uitoefenen van druk of morele pressie.

Ook ontkende de minister, dat de bevelhebber, twee soorten Nederlanders zou onderscheiden, namelijk zij, die wel en zij die geen eed van trouw aan de koningin hebben afgelegd. De betrokken generaal heeft zich uitsluitend tot zijn officieren gewend. Daarbij zijn geen anderen in het geding.

Slapende bestuurder rijdt lichtmast aan

WILLEMSTAD. — Gistermorgen om vier uur botste op de Schottegatweg, ter hoogte van het Bakhuiskantoor, een personenauto tegen een lichtmast. De bestuurder werd bewusteloos in zijn auto aangetroffen met verschillende verwondingen aan het voorhoofd. Voor medische behandeling is hij naar het ziekenhuis overgebracht. De bestuurder was tijdens het rijden in slaap gevallen. De auto kwam tegen een lichtmast aan de linker kant van de weg tot stilstand. De lichtmast werd vernield. Er was duizend gulden schade.

Russische dienst tegen Amerikaanse geheime dienst

WASHINGTON (RTR) — De Sovjet-Unie heeft een speciale afdeling van de staatsveiligheidsdienst opgericht om de Amerikaanse geheime dienst in diskrediet te brengen en zoveel mogelijk uit te schakelen, zo heeft de Amerikaanse geheime dienst (CIA) dinsdag in een rapport aan het congres bekendgemaakt.

Met groot leedwezen geven wij kennis dat wij zaterdag het tragisch bericht hebben ontvangen van de vermissing van onze zoon, broer en neef

Ronald Anthony Chin-A-Tam

op het M.S. „Medon", vrijdag 24 september.
Zijn herinnering zal altijd in onze gedachten blijven.
Dat hij ruste in vrede.

De diep bedroefde families:
Fam. A. Chin-A-Tam-Warning,
Jules, Detta, Hilda
Fam. O. Warning
Fam. R. Terkers (Nederland)
Fam. Terkers-Douglas (Suriname)

De Heer en Mevrouw
A. H. van Geelen-Vonsée
geven met blijdschap kennis van de geboorte van
Anthony Hermanus
Prinses Margriet kliniek
27-9-1965
Enige kennisgeving.

ARUBA

Agenda

Bioscopen — Oranjestad: De Veer 8.30 The fall of the Roman Empire - 18 jaar; Rialto: 8.00 Vuelven los 5 halcones - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 Dinamita Kid - 18 jaar; Savaneta: 8.00 The playgirl and the War Minister - 18 jaar.

Wachtregeling doktoren: Oranjestad en Noord; Dr. C. v.d. Bijl; San Nicolas, Savaneta en Santa Cruz: Dr. H. R. Dennert.

Botica's - Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas tel.: 5119.

Sparrow wil toch komen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — De manager van de Calypso-koning Sparrow, de heer Cyril Shaw, zond gisteren een telegram naar Aruba, waarin hij meedeelde, dat Sparrow vrijdag op Aruba aankomt en bereid is vijf dagen op te treden.

Toegezegd werd, dat de reeds gemaakte onkosten voor het eerder aangekondigde optreden van Sparrow, in mindering kunnen worden gebracht. De organisatoren zullen eerst na aankomst van Sparrow op Aruba besluiten wat de verdere plannen zullen zijn.

Ned. Verbond voor Veilig verkeer helpt afdeling op Aruba

ORANJESTAD — De onlangs opgerichte Vereniging van Veilig Verkeer (VVV) op Aruba zal ten nauwste gaan samenwerken met het Verbond voor Veilig verkeer in Nederland. De voorzitter van de Arubaanse vereniging, de heer J. A. van der Schoot, heeft tijdens besprekingen met het bestuur in Nederland uitvoerig van gedachten gewisseld over de verschillende mogelijkheden van samenwerking.

Bij het Nederlands verbond heeft men grote belangstelling en alle medewerking is toegezegd. Zo bestaat er de mogelijkheid voor de leden op Aruba om zich tegen een lage vergoeding te abonneren op het tijdschrift van het Nederlands verbond. Daarnaast kan de Arubaanse vereniging te alle tijde aankloppen voor advies alsmede voor het verkrijgen van propagandamateriaal en films. De vereniging heeft de statuten bij de gouverneur ter goedkeuring aangehouden. Nadat de goedkeuring is afgenomen zal men met de eerste actie beginnen.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Na een kalme doch goed prijshoudende opening liepen Philips en Kon. Olie later op en sloten vast door resp. locale vraag plus dekkingsaankopen en locale en Zwitserse vraag. KLM onderging een technische koersreactie ingevolge Wall Street. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten en Staatsfondsen iets gemakkelijker.

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs ontstonden gisteren meest fractionele koersveranderingen naar boven of beneden. Hoewel er maar weinig bij de berichten over het bedrijfsleven was, dat tot nieuwe vraag zou kunnen leiden, gaf de markt toch aanvankelijk nog even een verdere koersstijging te zien na de verbetering van eergisteren. Velen waren van mening dat de markt na de koersstijging wel eens aan wat rust toe kon zijn. Ook constateerde men dat het geld knapper scheen te worden. Bij slot was de ticket twee minuten bij de transacties ten achter. Enkele fondsen herstelden zich. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg gisteren 1405 waarvan 511 hoger, 640 lager en 254 onveranderd. De aandelenomzet beliep 8.750.000.000 stuks en de obligatie-omzet 16.050.000 dollar. Het door Dow Jones berekende gemiddelde voor de koersen van industrie-aandelen was 935.85.

E. Wever over overname Lago-winkel:

Topfuncties voor huidige employees en geen ontslag

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — „Het wordt tijd om een einde te maken aan de geruchten, dat bij overneming van de Lago-winkel door La Esperanza de prijzen zullen stijgen. Dit is pertinent niet het geval", aldus verklaarde gistermiddag de president-directeur van La Esperanza N.V., de heer Eulogio Wever, tijdens een persconferentie. Het concept-contract is gereed en men verwacht dat op 15 oktober de Lago-winkel door La Esperanza wordt overgenomen. Dan zal La Esperanza op de Nederlandse Antillen ruim vijftienduizend vierkante meter aan winkel- en opslagruimte in gebruik hebben, waar dagelijks tweehonderdenzestig mensen werkzaam zijn. De vijfde La Esperanza Supermarkt hoopt de heer Wever over twee jaar te Zeelandia (Curaçao) in gebruik te kunnen nemen. Hiervoor werd reeds een terrein van dertienduizend vierkante meter aangekocht. Na ingebruikneming van de Lago supermarket zal de gemiddelde omzet van alle bedrijven gemiddeld 1,2 miljoen gulden per maand bedragen.

Geen stijging van prijzen

In tegenwoordigheid van de heren A. R. S. Bergen en A. B. Kuiperi jr gaf de heer Eulogio Wever een uiteenzetting van de plannen met de overneming van de Lago-winkel. De prijzen zullen bij overneming door La Esperanza niet stijgen; er zal misschien een achttal goederen in prijs omhoog gaan. Dit zijn echter geen alledaagse benodigdheden, terwijl daarentegen meer dan twintig goederen in prijs zullen worden verlaagd. Eén van de eerste taken van La Esperanza zal het zijn de goederenvoorraad op te voeren. Lago verkoopt ongeveer achthonderd soorten artikelen. Dit aantal zal men opvoeren tot tienduizend. Hiervoor zullen onder meer nieuwe stellages worden geplaatst, terwijl het verouderde amonia-vriessysteem zal worden vervangen door een thermobank-systeem. Hiermee is een investering van ruim honderdvijftigduizend gulden gemoeid. Daarna zal men een opslagplaats bouwen.

Met nadruk sprak de heer Wever de geruchten tegen dat het personeel van de Lago-winkel naar huis wordt gezonden. Van de zeventien man, die er werkzaam zijn, werden er twee overgeplaatst door Lago en twee gaan er met pensioen. De overblijvende dertien man krijgen topfuncties bij de verschillende La Esperanza-bedrijven, aldus de heer Wever. Zij verliezen salaris en zullen in de toekomst nog meer krijgen, terwijl hen voorts een tweejarig contract wordt aangeboden.

Pand in huur

„Wij geven deze mensen arbeidszekerheid", aldus de heer Wever, „wat zij bij de Lago in deze branch niet hadden. Wij kunnen hen nog geen spaarplan aanbieden, maar de besprekingen hierover zijn gaande. Binnen enige tijd hopen wij onze werknemers een dergelijk plan te kunnen realiseren." Voor de Lago-winkel zijn thans in de winkels van La Esperanza tweeënvijftig personen werkzaam. Zij gaan in de nieuwe winkel werken. De Lago-winkel, die door Lago aan de IOWUA wordt verhuurd, wordt voor vijf jaar aan La Esperanza doorverhuurd. Men heeft geprobeerd het pand te kopen, maar hierop wilde Lago nog niet ingaan. Deze Lago-winkel zal voor iedereen open staan, en men zal er uitsluitend tegen contante betaling verkopen. De eerste zes maanden zal de heer Wever persoonlijk de leiding op zich nemen, waarna de heer Alberto Maduro manager van deze supermarkt wordt. Op de vraag of de IOWUA-leden er voordeel van hebben in deze winkel te kopen, antwoordde de heer Wever, dat de leden in de gelegenheid worden gesteld aandelen in La Esperanza N.V. te kopen.

De B-aandelen van honderd gulden hebben een verkoopwaarde van honderdvijfendertig gulden. De heer Wever is bereid tot vijftig procent van de aandelen te verkopen. Hij verwacht dat de gemiddelde maandelijkse omzet van alle supermarkten van La Esperanza op Aruba en Curaçao, welke thans acht ton bedraagt, zal stijgen tot 1,2 miljoen gulden.

Van de baan

De plannen om tegenover het Lago Sportpark een nieuwe supermarkt te bouwen, zijn hierdoor van de baan. Op Curaçao wordt hard gewerkt aan de uitbreiding te Suffisant. Begin november komt de eerste uitbreiding klaar en medio 1966 de laatste, waardoor 4800 vierkante meter beschikbaar is. De plannen voor een nieuw bedrijf te Zeelandia zullen over anderhalf of twee jaar werkelijkheid worden. Het terrein is reeds aangekocht.

School-uitbreiding openbaar aanbesteed

ORANJESTAD. — Ten kantore van de Dienst Openbare werken vond gistermorgen de openbare aanbesteding plaats voor de uitbreiding van de lagere school aan de Weg Kustbatterij te San Nicolas. Acht bedrijven schreven in, waarvan Petrona en Croes Aruba N.V. met 111.000 gld de laagste was. Er werd in volgorde van opening en voor lezing der biljetten als volgt ingeschreven: Isidro Lopez 121.200, Petrona en Croes 111.000, Marcial G. Tromp 117.450, Bouwmaatschappij Aruba 118.870, Doorson Bouwbedrijf ƒ 142.670, Phoenix Bouwbedrijf 127.000, Bohama Aruba NV 116.000 en Futura NV 120.490. De gunning werd aangehouden.

Uitslag softball

ORANJESTAD. — In de softballcompetitie versloeg Casa Haime het team van Carina met 14-13. Winnende gooier was M. Ruiz, verliezende M. Hoek. In de ontmoeting UPA tegen Paxston behaalde UPA een 14-1 overwinning. Hier won gooier M. Lacle de wedstrijd en verliezer was Bryson.

Groetenprogramma

ORANJESTAD. — In samenwerking met Radio Nederland Wereldomroep brengt radio Kelkboom zaterdagmiddag om half zes, de gesproken groeten van Cecilio Maria, Pedro Fransisco, Ronald Martis, Claudio Otto, Alfred Martina, Roderick Blijden en Fransisco Maduro. Het programma wordt herhaald volgende week donderdag.

Zondagmiddag om half zes is er een programma met groeten uit het internaat huize Marienburg in Den Bosch. Dan komen aan het woord Bea Croes, Tika Wever, Maureen Berkel, Pam Brook, Angela van Heiningen, Helen Mohamed en Gala Turney. Dinsdagavond om half zeven is er een herhaling.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	875
				Indola	50.50
Ned 4¼ '59 ..	89 3/4	Scheveningen	180	Thom Dr	455
Ned. 3 '47	80	KNSM	123 1/2	Interunie	191.00
BNG 4½	90 5/8	V. Ommeren	229	V. Swaay	—
BNG 5¼	96 3/8	Scheepv.	149 3/4	De Vries	111
N. Ant. 4½ '59	92 1/8	Robeco	226.00	Berkel Pat	225
N. Ant. '60 5 ..	88	HBU	227	Fokker	239
NHM	268	Ngombezi	101 1/4	N. Ant. '62 4½	89 5/8
Adam Rub ..	104 3/4	Brocades	836	Scholten Fox .	460
HVA	132 1/8	Cur. HM	178 1/4	Goldmines	695.00
AKU	447 1/2	Excelsior	151 1/4	Bredero Bouw	511
Bergh	237	Heineken	449 1/2	Udenhout	177 3/4
Calve	931	Papier	269	Elmar	131
Gelder	121 1/8	Ketjen	836	Nat. Ned.	592
Hoogovens	508	Overzeegas ..	86.00	Sur. Brouwerij	—
Mueller	336	Rott. Droogd.	234	**ANP Indices**	
Philips	116.30	Stokvis	185	Intern. Conc.	517.7
Unilever	134.10	VMF	150	Industrie	324.8
Wilton	179	Zwanenberg ...	178.80	Scheepv.	142.5
Billiton	402	Ant. Brouw. ..	—	Banken	190.2
Kon. Olie	142.20	Ant. Verf	86	Handel	165.0
KLM	240.00	Nefo	97.00	Algemeen	364.2

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	55 1/4
Al Co.	68 1/2	Dupont	242 3/4	Rep. Steel	42
Amerade	78 1/4	Western	36	Reynolds	44 3/8
Am T and T ..	68	Ford	56 1/4	Royal Dutch ...	41 3/4
Anaconda	74 5/8	Gen. Elec.	117 1/2	Sears Robuck	64 3/8
Bethlehem	37 1/4	Gen. Motors ..	103 3/4	Shell Oil	66 7/8
Boeing	107 5/8	IBM	513	Sperry Rand ..	15 5/8
Brit Am Oil ..	70 7/8	Int. Nickel ...	91 3/4	Stand Cal	75 5/8
Can. Pac.	62 7/8	Jones	64 7/8	Stand NJ	79
Cat Pil	47 3/4	KLM	70 1/8	Tex Instr.	143 1/4
Chrysler	52 1/4	Monsanto	84 1/4	20th Cen. Fox	27 3/8
Col Gas	30 3/8	Nat. Cash	77 5/8	US Steel	49 5/8
Consol. El. Ind	35 1/8	NY Cen.	61	Westingh.	58 1/4
Douglas	58 5/8	Olin Math. ..	56 3/8	Dow Jones	935.85

D. Flemming leidt AVP-ontevredenen

ORANJESTAD. — De afgescheiden leden van de Arubaanse Volkspartij, gedeputeerde Dominico Tromp, L. V. Britten en Dominico Flemming hebben besloten de heer D. Flemming in de eilandsraad als fractieleider aan te wijzen. Over de naam, welke deze groep gaat voeren, wordt nog overleg gepleegd.

Kegelcompetitie van Tivoliclub begonnen

ORANJESTAD — In de Aruba Tivoliclub is maandagavond een begin gemaakt met de kegelcompetitie. Seven Up behaalde een 4-0 overwinning op Pfiff Paf. De hoogste score werden gemaakt door Albert Arends 199 en Emile de Cuba 199.

Sectierapport zegt:

KIND OVERLEDEN NA MISHANDELING

ORANJESTAD — De 28-jarige vrouw P. van wie vermoed wordt, dat zij haar zesjarig dochtertje zodanig mishandelde, dat het kind zondag aan de gevolgen bezweek, is gistermiddag door de politie ingesloten. Uit het sectierapport kwam vast te staan, dat het kind op drie plaatsen aan het hoofd gewond was. Het onderzoek duurt voort.

Castro reorganiseert communistische partij

MIAMI (RTR) — Premier Castro van Cuba heeft in een radiotoespraak die in Miami is opgevangen, gezegd dat de Cubaanse communistische partij zal worden gereorganiseerd. Castro sprak ook over de vroegere minister van industrie, Ernesto „Che" Guevara, die sedert maart niet meer is gezien.

Over de partijreorganisatie zei de Cubaanse premier: „We hebben een nationaal commissariaat gehad. We moeten een centraal comité van de partij vormen".

Over de verdwenen vroegere minister zei hij: „We gaan een document van kameraad Ernesto Guevara voorlezen dat zijn afwezigheid gedurende deze maanden verklaart. Thans kan ik echter niet spreken omdat ik het document niet bij me heb".

Minister ziet graag samenwerking tussen KLM en Schreiner

DEN HAAG (ANP) — Minister Suurhoff (Verkeer en Waterstaat) had gaarne gezien, dat er een vorm van samenwerking tot stand was gekomen tussen de KLM en Schreiner Aerocontractors N.V. De minister deelt dit mede in zijn antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid Van Son (KVP). Minister Suurhoff zegt verder, dat hem na oriëntatie omtrent het verloop der onderhandelingen tussen de KLM en Schreiner gebleken is dat er op het ogenblik moeilijk een basis voor vruchtbare samenwerking, ook op beperkte schaal, tussen beide maatschappijen kan worden gevonden.

Athene laat verstek gaan op concilie

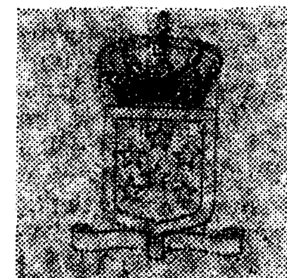
ATHENE (KNP) — Onder sterke druk van aartsbisschop Chrysostomos van Athene heeft de synode van de Grieks Orthodoxe Kerk besloten geen waarnemers te zenden naar de vierde zitting van het concilie. In de vergadering van metropolieten van juni van dit jaar had men besloten de kwestie van de concilie-waarnemers te verschuiven naar de september-bijeenkomst.

Na afloop van de vergadering verklaarde de vice-voorzitter van de synode, mgr Panteleinon, dat het zenden van waarnemers was afgestoten op de pertinente weigering van de metropoliet van Athene. Hij verwees hierbij naar een eerdere uitlating van Chrysostomos, waarin deze 90-jarige prelaat zegt, dat zolang hij nog leeft er geen toenadering van de Grieks Orthodoxe Kerk tot Rome zal zijn. Uit andere verklaringen van leden van de synode blijkt, dat de meerderheid achter zending van waarnemers stond.

DANKBETUIGING

Aan allen die mijn GOUDEN PROSESSIEFEEST tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt, betuig ik mijn oprecht dank.

p. B. A. SCHIPPER
Rector San Pedro Hospit



OPENBARE GALARECEPTIE

ARUBA

De Regering van de Nederlandse Antillen heeft het genoegen U uit te nodigen voor de openbare gala-receptie ter gelegenheid van het bezoek aan Aruba van

Hare Majesteit de Koningin

en

Zijne Koninklijke Hoogheid de Prins der Nederlanden

De receptie zal worden gehouden in de Papiamento Room van het Aruba Caribbean Hotel op zaterdag 2 oktober 1965 van 20.30 tot 22.30 uur.

AVONDKLEDING (MET DECORATIES) VERPLICHT
HEREN: ROK OF SMOKING
DAMES: (BIJ VOORKEUR) LANG

Om 20.15 uur wordt de toegang naar de Papiamento Room gesloten.
Fotograferen of filmen tijdens de receptie is verboden.

[C]ardinals nemen [w]raak op de Giants

[Los] Angeles opnieuw [a]an kop in N.L.

[SAN] FRANCISCO — Het is niet [vergeten], wat de ruim negentien-[duizend] Giants-fans gisteravond ge-[leden] hadden in hun partij tegen de [St. Lo]uis Cardinals. De wereldkam-[pioene]n, die daags te voren met 4-8 [het o]nderspit dolven, namen gister-[avond] wraak op de San Francisco [...] door hun rivalen met 9-1 van [het ve]ld te vegen. Reeds in de twee-[de en] derde inning stond St. Louis' [...] bijna vast, toen zij op slechts [...] hits drie lopers over de thuis-[plaat] zonden. Een door de zenuwen [...]and Giants-team beging blun-[der n]a blunder. St. Louis had dan [ook w]einig moeite de club van ma-[nager] Herman Franks aan flarden te [...].

[In] de hevige strijd met de titel van [de N]ational League als inzet, heeft [de m]anager van de Giants van alles [gepro]beerd. Hierdoor vergde hij de [afgel]open dagen te veel van zijn wer-persstaf, die bezig is zijn laatste krachten te verspelen. De gevolgen bleven dan ook niet uit. Geleidelijk aan haalden de Red Birds van St. Louis de zege binnen. Slechts in de eerste, vierde en achtste inning is het St. Louis niet gelukt een loper over de thuisplaat te sturen. Willie Mays was de enige speler die de eer voor zijn club nog redde, toen hij in de achtste inning zijn 51ste homerun van het seizoen sloeg.

In het Dodgers-stadion, met achtenveertigduizend toeschouwers, is het daarentegen heel anders gegaan. De Dodgers moesten als leeuwen vechten en wonnen pas in de elfde inning met 2-1 van de bezoekende Cincinnati Red Legs. Een prachtig werpersduel werd het tussen Claude Osteen van de Dodgers en Jim O'Toole van de Red Legs. De Dodgers zagen pas in de zevende inning de blanco-score te doorbreken door een run van pinchhitter Nate Oliver, die binnenliep op een line-drive single van Maury Wills. Cincinnati liet zich niet afschrikken, doch trok in de achtste inning door een run van Tommy Harper de stand weer recht. De wedstrijd ging tenslotte in extra-innings over en in de elfde sloeg Lou Johnson een solo-homerun (zijn twaalfde) om de Dodgers de zege te bezorgen. Los Angeles heeft drie weken opnieuw de kop in de National League weten te veroveren en staat nu met één wedstrijd voor op de Giants.

In de overige wedstrijden, won Milwaukee met 7-1 van de Houston Astros; New York Mets versloeg in twaalf inings Pittsburg Pirates met 1-0 en Chicago Cubs bleef met 2-1 Philadelphia Phillies de baas.

In de American League versloegen de Baltimore Orioles de al gekroonde kampioen van de AL, Minnesota Twins, met 4-2. Chicago White Sox deelden in een doubleheader de winst met Detroit Tigers met 4-3 en 3-4. Ook de Washington Senators hadden een doubleheader op het programma, dat gedeeld werd met de Kansas City Athletics. De eerste partij werd door Washington met 6-1 gewonnen en zij verloren de tweede met 6-8. Cleveland klopte de falende Yankees met 6-3 en de Angels wonnen met 2-1 van Boston Red Sox.

ENGELSE LEAGUE

LONDEN (ANP) — Voor de eerste divisie van de Engelse League werd dinsdagavond gespeeld de wedstrijd Arsenal—Northampton Town met als resultaat een 1-1 gelijk spel.

[I]ndonesië bestelt [...]legervoertuigen [b]ij Japanse firma

[DJ]AKARTA (ANP) — Het Indone-[sisch]e ministerie van defensie heeft [bij ee]n Japanse firma een aantal le-[gervo]ertuigen besteld. Het gaat hier [om ..]00 legertrucks, jeeps en tank-[...]s.

[Cu]banen mogen naar [„]yankee-paradijs"

[HA]VANA (AFP) — Premier Fidel [Castr]o van Cuba heeft gisteravond [in ee]n radio-rede gezegd, dat de Cu-[bane]n die hun land willen verlaten [om n]aar de Verenigde Staten te gaan, [dit v]oortaan vrijelijk kunnen doen. [De C]ubaanse regering zal faciliteiten [en w]aarborgen geven aan allen die het „yankee-paradijs" willen [...]en, zo verzekerde de Cubaanse [...]r, „zij zullen zodoende niet [meer] de kans lopen te verdrinken [bij c]landestien met lichte vaar-[tuig]es te vluchten".

[De] haven van Camarioca, aan de [noor]dkust van de provincie Matan-[zas] ten oosten van Havana, werd [door] premier Castro als inschepings-[plaats] voor de door hem bedoelde [...]nen aangeduid.



Verband roken en hartziekten een feit

AMSTERDAM (ANP) — Een relatie tussen roken en hart- en vaatziekten bestaat wel evenzeer als tussen roken en longkanker, aldus dr L. Meinsma. Hij bracht vooreerst in herinnering dat uit de onderzoekingen, in Amerika en Engeland, onder meer is gebleken dat rokers van sigaretten vaker overlijden aan ziekten van de kransslagaderen van het hart dan niet-rokers.

Uit gegevens van het CBS blijkt, dat in 1964 10.566 mannen en 5.519 vrouwen overleden aan arteriosclerotische hartziekten, waartoe ook de ziekten van de kransslagaderen gerekend worden. Aan longkanker overleden — dat was reeds eerder bekend — 3.579 mannen en 277 vrouwen. Dit betekent voor 1964 zeker een oversterfte van 10.681 mannen, die aan genoemde hart- en rookgewoonten vermoedelijk van grote invloed geweest moeten zijn. Van deze mannen was 49% jonger dan 65 jaar.

Uit recente CBS-cijfers kan geen stijging van de consumptie van sigaretten worden afgeleid. Recente kleinhandelgegevens wekken overigens de indruk dat in de afgelopen maanden de detailverkoop van sigaretten weer is toegenomen.

Zeer geachte majesteit

„Ik vindt persoonlijk de manier waarop u regeerd voortreffelijk"

Kinderpost voor Soestdijk spontaan en echt

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Lieve Koningin. Gisteren toen ik uit Haarlem kwam hebben wij U gezien bij Wassenaar toen zij ik tegen mamma mak ik de koningin op mijn verjaardag vragen dat kan niet de koningin heeft het veel te druk maar ik mogt u wel een briefje schrijven.

Nee, de koningin op je verjaardag vragen dat kan niet, maar een briefje schrijven mag wel. Van deze mogelijkheid blijken talloze kinderen gebruik te maken en de argeloze en spontane manier waarop zij dit doen, heeft nu een charmant en kostelijk boekje opgeleverd, dat onder de titel „Kinderen schrijven de Koningin" is uitgegeven door drie samenwerkende uitgeverijen: de Arbeiderspers, Bosch en Keuning en Paul Brand. Een en ander mede ten bate van de Stichting Zilveren Jeugdwerk.

Mr J. van der Hoeven, particulier secretaris van de koningin, heeft uit drie jaar koninklijke kinderpost een aantal brieven gesorteerd en gerubriceerd, afkomstig van zevenjarigen, die nog in een hevig gevecht met de pen gewikkeld zijn, tot dertienjarigen, die ware gewichtheffers zijn bij het gebruik van zware woorden. Ontroerende brieven soms, laconieke, vrijmoedige, zakelijke en mededeelzame, maar altijd spontaan en echt. Enkele citaten mogen dit aantonen. „De beste bode is de man zelf", zegt het spreekwoord.

„Ik zou zo graag eens bij u op bezoek komen. Maar ik weet wel dat dat niet kan. Er willen zoveel kinderen graag U paleis zien, of op bezoek komen. En dat zij er veel te veel. Dan is er geen plaats meer voor de hofdames en de ministers. En nu maak ik het slot. Want U moet misschien nog wel meer brieven lezen vandaag."

„Ik weet niet hoe u er uitziet maar ik weet wel dat u mooi bent. Heeft u ook een baby?"

„Ik weet dat U jarig bent geweest. En hartelijk gefeliciteerd! En ik schrijf u een brief. Het gaat zeker goed met prins Bernhart. Of niet. Dat zal wel. En met mijn vader en moeder gaat het ook goed."

„Nu wil ik U eerst condoleren met het verlies van Uw liefhebbende Moeder. Hoe is het nu met U? Ik hoop van Goed. Wat is het toch erg als iemands Moeder gestorven is. Ik heb het voor de t.v. gezien. O Koningin ik kan het zo goed begrijpen, want.... o ik durf het haast niet te zeggen mijn Moeder is ook gestorven. O dat is toch zo erg als ze in het graf gelaten wordt. En mijn Moeder was al 20 maanden ziek. o wat was dat toen leeg toen het bed weg was."

„Hoe was het toen de prins jarig was? Hebt u veel taartjes op of niet? Bent u wel eens wel erg boos op de prinses en de prins. Ik heet Arnold en ik heb ook een 3 zusjes en twee broertjes. Ik ben 8 jaar en ik zit in de 3 klas. Onze juffrouw heet van de achternaam Jantsen."

„Hoe gaat het met u? met mij gaat het goet ik zit al op de grote school, dat is heel fijn. ik ben nog nooit blijven zitten. Ik zid in de tweede klas. was het fijn in den Haag dinsdag en hebben de mensen goet naar u geluistert? u had zeker een hele mooie jurk aan he of hept u altijd een mooie jurk aan en nou de jurken te klein zijn gooit u ze dan in de vodden? een heel groot meisje zegd dat u ze verbrand dat moet u niet doen geef ze dan maar aan onze zuster voor het toneel spelen, dat doen de meisjes hier heel veel en dan kan de zuster het goed gebruiken en dan mag u ook komen kijken en al de prinsessen ook en de prins voor niks, dan moet u alles maar opsturen in een hele grote doos."

„Koningin zet u Uw hantekening erbij als u antwoord, want anders ken iedereen me wat wijsmaken."

„Omdat ik gehoord heb dat u bij ons op 1 februari de brug gaat openen en ik U heel graag goed zou willen zien; wil ik u vragen of U niet een goed plaatsje weet waar dat kan."

„Hoogheid ik wou u iets vragen over het lange voorhout. Ziet u Hoogheid ik had van mijn meester gehoord dat op het lange voorhout het lekt. En dat u het wil laten verbouwen. Nu wou ik u vragen of u het zou willen laten doen door mijn vader. Ziet u mijn vader weet hier niets van weet, want ik wou hem wel verrassen. Misschien zou u mijn nog een briefje willen terug schrijven. P.S. Mijn vader heeft een Vochtbestrijd.ondern.

„Hoogheid ik vindt persoonlijk de manier waarop u regeerd voortreffelijk ik schrijf wel het woord voortreffelijk maar ik kan het, wat er in mij omgaat in dat woord niet voordoen. U zult natuurlijk zeggen, mooie jongen is dat zo gewone jongen durft mij te schrijven maar Hoogheid neemt u mij het niet kwalijk dat ik u heb geschreven. Ik dank u heel hartelijk dat u deze brief hebt willen lezen. Wilt u mij hartelijke groeten overdoen aan u gezin en ik hoop dat u Nederland nog lang mag regeren. Bij voorbaat mijn hartelijke dank.



Primitive art of Curacao („De Passaat")

CURACAO SAYS *Bon Bini* TO FEDDERS



● „El Louvre" at the Heerenstraat, for French perfumes and liquors.

Curacao has an area of 173 square miles, and is the largest of the Netherlands Antilles, with 130.000 inhabitants of many nationalities. Settled by the Dutch West India Company in 1634 its capital Willemstad, is distinctly Netherlands in character and architecture. Its clean streets and wharves are lined with eighteenth century gabled houses painted in the brightest of colors. The oldest quarter of the town, known as Punda, is a shriving business section. Many of its streets are only fifteen feet wide, yet their shops are modern and bulging with tempting merchandise from every corner of the globe. One of the finest examples of old Dutch architecture on the island, is the Governor's residence in Fort Amsterdam which overlooks the harbor entrance of St. Anna Bay.

The swinging pontoon bridge which crosses the picturesque narrow harbor entrance is an internationally famous landmark. The city has excellent restaurants, many interesting historic places to visit, and several inviting beaches. The Curacao Intercontinental Hotel Casino, in the waterfort overlooking the entrance to the harbor, will expand from 125 to 215 rooms, and a 250 room Hilton hotel will be built as Piscadera Bay. A large resort area with private homes is under development in the western part of the island.

Curacao is the home of one of the world's largest oil refineries, Royal Dutch Shell. Its modern jet airport, the longest in the Caribbean, is an important junction for international air travel. Curacao's natural landlocked harbor is one of the busiest in the world, and has long been a favorite port of call for West Indies cruise ships. This year probably will see construction begin of a power plant and aluminium smelter, requiring an investment of $ 90 million.

LOOK FOR THE building with the bells! This is the main store of world's leading retailers in jewelry, watches, china, crystal, sterling gifts, clocks and handbags-treasures from all over the world. Nowhere, not even in Switzerland, could you possibly find under one roof a more fascinating collection of world's finest timepieces. Spritzer and Fuhrmann is also established in Aruba, Bonaire, St Maarten and New York.

THE „EL LOUVRE SHOPS S.A." on the Shopping promenade of the Caribbean - Heerenstraat - offer you the most extensive collection of French perfumes and liquors all at duty-free prices. You are quite welcome to come in at any time and sample of their liquors and perfumes.... this stores all feature Kodak film. Remember you have a date at the El Louvre S.A. Shops where shopping is a pleasure.

BOEKHANDEL SALAS at the Wilhelminaplein has a very large collection of magazines and newspapers (American too!). This book- and gramophone records shop is fully airconditioned. Look for the beautifully coloured postcards and greetingscards.

LA CASA AMARILLA which means THE YELLOW HOUSE is a house of first quality merchandise and service since 1887. The only airconditioned perfume and liquor shop in town and renowned for its wide selection. Among other lines featured, this house also specializes in figurines, cashmere sweaters, French cosmetics, beaded and leather bags, Madeira and Belgium embroidered linen, Kislav gloves, high styled European dresses, French and Italian ties.

Courteous salesgirls and salesmen intelligently enlighten you as to the most advantageous way to make your purchases.

WHEN YOU BUY your Philips Model El 3549 or any other Philips main tape recorder you receive a full reel of tape free. Now, this free tape contains forty minutes of light popular music — twenty minutes each on two tracks —to give you immediate entertainment from your new recorder and to demonstrate its high quality of sound. Purchasers of stereo machines receive twenty minutes of specially recorded stereo music. The remainder of the tape is ready for you to record your own entertainment as you desire. Available at Marchena, Moron & Co. N.V., Palais Royal, Heerenstraat.

LA CASA ROSADA on the corner of Wilhelminaplein and Colombusstraat (near the old synagogue Mikvé Israel-Emanuel) has more than 90 years of experience in liquor business. It has a large collection of wines, brandies and liqueurs. La Casa Rosada will deliver your liquor in bond at your plane at no extra charge.

IT IS SAID that La Bonanza in the Breedestraat has the largest collection of gramophone records and prerecorded tapes. Antillian and other folkloric music are available of course. There is also a floor divided in 2 sections where you can see the most popular and latest instruments. AND a large variety of toys imported from Holland, England, Germany and Japan. It is worth while paying a visit to La Bonanza „where personal attention is a rule".

„LE VRAIS CONNAISSEUR doit préciser". Don't be vague, ask for Haig. Haig's Dimple is the same as Haig and Haig „Pinch" and Haig's Gold Label is the same as Haig and Haig „Five Stars". So, don't be vague, ask (always) for Haig, or Haig and Haig, famous since 1627.

NATIONAL (PANASONIC) transistor radios - taperecorders - portable tv, National (panasonic)... wonderful world of sound. National (Panasonic)... your trip's companion. National (Panasonic)... high quality products of Matsushita electric in Japan, the leading manufacturers of radios, taperecorders, t.v. and other electronic products, so essential to modern industrial and technical advance. Settle only with the best, ask for „National" in any store.

Modern cave-man's art has made the Hato Caverns a new and unique site to visit. The dark corridors and crevices of the caverns have been converted into a subterranean fantasy. Colored lights play upon scenes depicting stories from The Arabian Nights, fairy tales, and many more. The scenes are made from cardboard sprayed with a flourescent paint and spun glass; the background being of course the rugged walls of the caverns. It is as if one were walking through the vividly colored pages of a storybook. Aside from the fantasy you can enjoy the natural beauty of the caverns. You will see the huge stalactites, icicle shaped deposits of calcium carbonate formed by the water that trickles from the ground above, hanging from the roof of the caverns. The stalagmites are identically shaped „icicles" which rise from the floor. From the entrance you have a beautiful panoramic view of the Curacao countryside with the Dr. Albert Plesman Airport and the jagged cliffs of the north coast in the distance. It's a spot ideal for picture taking and a visit which will prove to be well worthwhile.

The Hato Caverns are open from 9 - 12 and 3 - 6. The entrance fee is $ 0.50 for adults and $ 0.25 for children.

● GOVERNOR NICOLAS DEBROT, an Antillian, born in Bonaire, is Queen Juliana's Representative. He resides in Fort Amsterdam. Governor Debrot is a medical doctor, lawyer and famous novelist. The Governor and his charming wife, a former U.S. citizen, are held in high esteem by their countrymen.

(New York Times)

CHURCH SERVICES

Pietermaai: Catholic. Sunday Mass: 6:00 and 7:00 a.m.; 8:00 a.m. and 7:00 p.m.

Mikve Israel-Emanuel: Sephardic-Reconstructionist: Friday evening service at 8:15 p.m.; Saturday mornings services at 9:30 a.m.

Fort Church: Protestant. Sunday: Morning 9:00 a.m.; Evening 7:00 p.m.

Methodist Church: Sunday services 10.30 & 19:30.